



CLASSIQUES  
GARNIER

GOMEZ-GÉRAUD (Marie-Christine), « Bibliographie », *Le Crépuscule du Grand Voyage. Les Récits des pèlerins à Jérusalem (1458-1612)*, p. 947-1001

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5699-2.p.0946](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5699-2.p.0946)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1999. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE

### LISTE DES ABRÉVIATIONS:

*ASD*: Dernière édition des *Oeuvres complètes* d'Erasme (*Amstelodami*)  
*Académie Royale des Pays-Bas* (Amsterdam, 1969-...).

*BHR*: *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*.

*BLV*: *Bibliothek des Litterarischen Vereins*, Stuttgart.

*CC*: *Corpus Catholicorum*, Aschendorff, Munster.

*CCL*: *Corpus Christianorum Latinorum*, Turnhout.

*CSCCM*: *Corpus Scriptorum Christianorum Continuatio Medievalis*,  
Turnhout, Brepols.

*CSEL*: *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*, Vienne.

*GBud*: Collection des Universités de France, Association G. Budé, Belles  
Lettres, Paris.

*LB*: Désigne la seconde édition des *Oeuvres complètes* d'Erasme, Leyde  
(Lugduni Batavorum), 1703-1706.

*PG*: J.-B. Migne, *Patrologiae cursus completus, series graeca*, Paris.

*PL*: J.-B. Migne, *Patrologiae cursus completus, series latina*, Paris.

*RAM*: *Revue d'Ascétique et de Mystique*.

*SC*: *Sources Chrétiennes*, Cerf, Paris.

*StBF*: *Studium Biblicum Franciscanum*, Jérusalem, Franciscan Printing  
Press.

*THR*: *Travaux d'Humanisme et Renaissance*.

### I - OUVRAGES ANTIQUES, PATRISTIQUES ET MÉDIÉVAUX:

Adamannus (ou Adaman)

- *De Locis sanctis libri tres*, éd. L. Bieler, CCL 175, 1965.

- trad. française, in *Récits des premiers pèlerins chrétiens au Proche-Orient (IV<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> siècle)*, textes choisis, présentés, traduits et annotés par Pierre Maraval, Paris. Cerf, Sagesses Chrétiennes, 1996, pp. 238-289.

## Ambroise de Milan (saint)

- *Hexaameron*, PL 14.
- *De Excidio urbis hierosolymitanae libri quinque*, PL 15.
- *De Obitu Theodosi*, éd. O. Faller, CSEL 73/7, 1955.
- *Des Sacrements. Des mystères*, éd. Bernard Botte, SC 25bis, 1961
- *id. De Sacramentis libri sex*, PL 16.

## Ammien Marcellin

- *Histoires*, tome I (XIV-XVI), GBud, éd. E. Galletier, 1968; tome II (XVII-XIX), éd. Guy Sabbah, 1970; tome III (XXIII-XXV), éd. J. Fontaine, 1977, 2 vol.

## André de Crète (saint)

- *In Dormitionem beatae Mariae Virginis*, in Maffei (Rafaello), *De Institutione christiana*, Rome, 1518, in-folio (BNF D 422).
- *Orationes in Dormitionem sanctissimae Deiparae Dominae nostrae*, PG 97.

## Antoninus Placentinus (le Pèlerin de Plaisance)

- *Itinerarium*, CSEL 39, 1898.
- trad. française, in *Récits des premiers pèlerins chrétiens au Proche-Orient ...*, pp. 203-235.

## Aristote

- *De l'Ame*, éd. J. Jammone et E. Barbotin, GBud, 1966.
- *De la Génération des animaux*, éd. Pierre Louis, GBud, 1961.

## Athanase (saint)

- *Relatio miraculorum Domini Nostri Jesu Christi, quae per imaginem ipsius facta sunt in Berytho, Syriae civitate, quinto Idus Novembris*, PG 28.

## Augustin (saint)

- *De Civitate Dei*, PL 41.
- *Id.*, éd. Bernard Dombart et Alphonse Kalb, CSEL 47-48, 1955.
- *De Doctrina christiana*, PL 34-35.
- *Epistolae*, PL 33.
- *De Opere Monachorum*, PL 40.
- *Sermones (VI, de Immolatione Isaac)*, PL 39.

- *Sermones ad fratres in eremo commorantes et quosdam alios* (sermo XLIV), PL 40.

Bède le Vénérable (saint)

- *De Locis sanctis*, éd. CCL 175, 1965.

Bernard de Clairvaux (saint)

- *Liber ad milites Templi*, éd. Pierre-Yves Emery, SC<sup>367</sup>, 1990.

*Biblia sacra juxta vulgatam versionem*, Stuttgart, Deutsche Bibelgesellschaft, 1983.

Burchard de Mont-Sion

- *Descriptio Terrae sanctae, et regionum finitarum*, Magdebourg, Paul Donat, 1587.

- *Descriptio Terrae sanctae, in Peregrinatores Medii Aevi quatuor*, éd. J.-C. M. Laurent, Lipsiae, J-C Heinrichs, Bibliopola, 1873, 2ème édition.

Cassien

- *Conlationes XXIV*, éd. Michael Petscheny, CSEL 13, 1886.

Cassiodore

- *Historia tripartita*, éd. Walter Jacob et Rudolph Hanslik, CSEL 71, 1952.

Cyprien de Carthage (saint)

- *Opera*, éd. Désiré Erasme, Bâle, ex off. Hervagiana, 1540, 527 p.+tables (Chantilly Les Fontaines D 184/3).

Cyrille de Jérusalem (saint)

- *Catecheses et symbolum hierosolymitanum*, PG 33.

Diodore de Sicile

- *Bibliothecae historiae libri XVII*, Lyon, Sébastien Gryphe, 1552 (Chantilly, Les Fontaines X224/2).

- *Bibliothèque historique*, GBud, 1972-1978.

*Ecclesiasticae Historiae Autores*

- [Cet ouvrage réunit les oeuvres historiques d'Eusèbe (*Historia ecclesiastica*, *De Vita Constantini*, Rufin d'Aquilée, Socrate le Scolastique, Théodoret de Cyr, Sozomène et Evagre], Froben, Bâle, 1564, in-folio (Chantilly, Les Fontaines, D200/3).

Epiphane (saint)

- *Adversus octoginta haereses Panarium*, PG 41.

### Ethérie

- *Journal de Voyage*, éd. Hélène Pétré, SC°21, 1971.

### Eusèbe de Césarée

- *Demonstrationis evangelicae libri X*, PG 22.
- *Historia ecclesiastica*, tome I, éd. Gustave Bardy, SC 31, 1952.
- *Liber de locis hebraïcis sive Onomasticon urbium et locorum Sacrae Scripturae, ... cum latina versione sancti Hieronymii*, Paris, Sébastien Cramoisy, 1659.
- *De Vita Constantini*, PG 20.

### Foucher de Chartres

- *Historia hierosolymitana*, in *Recueil des Historiens des Croisades, historiens occidentaux*, tome II.

### Gerson (Jean)

- *Quarta pars Operum, Modus quidam quo certis ex causis Romam ire non valentes in anno Jubilaeo, spiritualiter peregrinationem eandem perficere possint*, Paris, 1606.
- *L'Oeuvre française*, éd. par Monseigneur Glorieux, tome 7, 1966.
- *L'Oeuvre spirituelle et pastorale*, éd. par Monseigneur Glorieux, tome 8, 1971.

### Glaber (Raoul)

- *Les Cinq livres de ses histoires. 900-1044*, Paris, A. Picard, 1896, 1431 p.
- *id.*, PL 142.

### Grégoire de Nysse (saint)

- *Lettres II et III*, PG 46.
- *id.*, éd. Pierre Maraval, SC 363, 1990.

### Guillaume de Tyr

- *Chronicon*, éd. R.B.C. Huygens, H.-E. Mayer et G. Rösch, CCCM 53, 1986, 2 vol.

### Hégésippe

- *De Bello judaico et urbis hierosolymitanae excidio*, Cologne, Cholin, 1575.
- *id. Historiae libri V*, éd. Vincent Ussan, CSEL 66, 1932, 2 vol.

Herold (Basile)

- *De bello sacro continuatae historiae libri VI*, Bâle, Philippe Poissenot, 1549.

Isidore de Séville

- *Æthimologiarum liber*, Paris, Jean Petit, 1520.
- *id.*, PL 82.

*Itinerarium a Bordigala Hierusalem*

- éd. Paul Geyer, CSEL 39, 1898.
- *id.*, in Titus von Tobler, *Itinera et Descriptiones Terrae Sanctae lingua latina saec. IV-XI*, Genève, 1877.

Jacques de Vitry

- *Libri duo. Quorum prior orientalis sive Hierosolymitanae [...] historiae*, Douai, F. Moschus, 1597 (BNF microfiche J 11851).
- *Historia occidentalis*, éd. John Frederick Hinnebusch, Fribourg, Presses Universitaires, 1972.

Jacques de Voragine

- *Legenda Sanctorum*, Venise, N. de Francfort, 1516, in-8° (Chantilly, Les Fontaines V 20/104).
- *Légende Dorée*, éd. Teodor de Wyzewa, Paris, Perrin, 1939.

Jean Chrysostome (saint)

- *Expositio in Psalmum 109*, PG 55.
- *In Mattheum homilia V*, PG 57.
- *In Johannem homilia 85*, PG 59.

Jean Damascène (saint)

- *In Tres Orationes pro sacris imaginibus*, PG 94.
- *In dormitionem Beatae Virginis homilia II*, PG 96.

Jean de Würzburg

- *Descriptio locorum Terre sancte*, éd. R.B.C. Huygens, CCCM. 139, 1994.

Jérôme (saint)

- *Correspondance*, tomes II et III, éd. Jérôme Labourt, GBud, 1953.
- *Epitaphium Sanctae Paulae*, éd. J. Labourt, GBud, 1955.
- *In Matthei Evangelium commentarium*, éd. Emile Bonnard, SC 242 et 259, 1977-1979.

- *Epistolae... Opus epistolarum divi Hieronymi una cum scholiis Des. Erasmi...*, Lyon, 1525-1526, in-folio (BNF C 1068).

Josèphe (Flavius)

- *Opera omnia (Antiquitatum Judaicarum libri XX, De Bello judaico libri VII, Contra Appionem libri II)*, Paris, J. Petit, 1535, in-folio (Chantilly Les Fontaines, E 637/62).

- *Contre Appion*, éd. Théodore Reinach et Léon Blum, *GBud*, 1930.

- *Guerre des Juifs*, éd. A. Pelletier, 1975-1982, 3 vol.

Kempe (Margery)

- *Le Livre de Margery Kempe*, trad. Louise Magdinier et préf. André Vauchez, Paris, Cerf, 1989.

Léon le Grand (saint)

- *De Sacramentis Romanae Ecclesiae*, *PL* 55.

Ludolphe le Chartreux

- *Vita Jesu Christi Redemptoris nostri*, Venise, ap. Haer. Jacobi Simbenii, 1578, in-4°, lim.+563 ff. (BNF D 89796).

Ludolphe de Suchen

- *Libellus de Terra sancta*, Anvers, G. Leceu, c. 1485, 8° (BNF Rés. O2f 9).

Mandeville (Jean de)

- *Voyage à Jerusalem...*, Lyon, B. Bouyer, 1480, in-folio (BNF Rés. O2f 3).

- *Voyage autour de la terre*, éd. Christiane Deluz, Paris, les Belles Lettres, collection la Roue à Livres, 1993.

Moschus (Jean)

- *Pré spirituel*, *PG* 87.

Nicéphore

- *Historia ecclesiastica*, *PG* 146.

Nicolas de Clamanges

- *De Novis celebritatibus non instituendis, in Opera omnia*, Leyde, J. Baudouin, 1613, in-4° (BNF D 3586).

Odilon de Cluny

- *Sermons*, *PL* 142.

Origène

- *In Johannem Commentarium*, PG 14.

Orose (Paul)

- *Adversus Paganorum historias libri septem*, Cologne, M. Cholin, 1561, in-8°, lim.+346 ff. (BNF G 12235).
- *Adversus Paganos historiarum libri septem*, éd. Karl Zangemeister, CSEL 5, 1882.

Paul Diacre

- *Notitia historica*, PL 95.

Paulin de Nole (saint)

- *Opera*, éd. Guillaume de Hartel, CSEL 29, 1894.
- *Epistolae*, PL 61.

Petrus Comestor (ou Pierre le Mangeur)

- *Historia ecclesiastica*, Paris, François Regnault, 1518.
- *id.*, PL 198.

Pierre Diacre

- *De locis sanctis*, CCL 175, 1965.

Pierre le Vénérable

- *Sermo II in laudem Sepulcri Domini*, PL 189.

Pline l'Ancien

- *Historiae Mundi libri XXXVII*, Lugduni, apud Bartholomæum Honoratum, 1587.
- *Histoire naturelle*, GBud, 1950-1983.

Pomponius (Mela)

- *De Situ orbis libri III*, Paris, Jacques Kerver, 1556, in-4°, lim.+112 ff. (BNF G 277).

Poggibonsi (fra Niccolo da)

- *A Voyage beyond the seas (1346-1350)*, éd. et traduction de l'italien Bellarmino Bagatti, T. Bellorini et E. Hoade, *StBF collectio major* 2, 1945 [reprint 1993].

Ptolémée

- *Geographicae enarrationes libri octo*, Cologne, Peter Keschelt, 1597, deux parties en un volume in-4° (BNF G 3093).

Raban Maur

- *Pænitentiale*, PL 110.
- *De Universo libri XXII*, PL 111.

Rufin d'Aquilée

- *Historia ecclesiastica*, PL 21.

Socrate le Scholastique

- *Historia ecclesiastica*, PG 67.

Sophrone

- *Anacréontiques*, PG 87<sup>ter</sup>.

Sozomène

- *Historia ecclesiastica*, PG 67.

Strabon

- *Rerum geographicarum commentarii libri XVII*, Bâle, Henri Pierre, 1571, in-folio, 980 p.+index (BNF G 1763).

Sulpice-Sévère

- *Sacrae Historiae, in Quae exstant opera*, Anvers, Christophe Plantin, 1574 (Chantilly Les Fontaines D 249/7).
- *Chronica*, éd. Karl Halm, CSEL 188, 1866.

Tertullien

- *Adversus Marcionem* (attribué à Tertullien), PL 2.

Théodore de Cyr

- *Histoire des Moines de Syrie*, éd. Pierre Canivet et Alice Leroy-Molinghen, tome I, SC 234.
- *Historia ecclesiastica*, PG 82.

Théodore

- *Liber de situ Terrae Sanctae*, in Titus von Tobler, *Palaestinae descriptiones ex saeculo IV-V et VI*, Saint Gallen, 1869.
- *id.*, éd. R.B.C. Huygens, CCCM 139, 1994.

Thomas d'Aquin (saint)

- *Summa theologia*, édition léonine, Rome, Typographie polyglotte, 1888-1906, 9 vol..

Thomas a Kempis (ou de Kempen)

- *Opera*, Paris, Jean Roigny, 1549, in-folio (Chantilly Les Fontaines A005/13).

- *Imitation de Jésus-Christ*, trad. La Mennais, Paris, Seuil, 1961.

Virgile

- *Enéide*, éd. J. Perret, *GBud*, 1977-1980, 3 vol.

Vincent de Beauvais

- *Bibliotheca mundi. Speculum quadruplex naturale, doctrinale, morale, historiale*, Douai, de Beller, 1624, 4 vol. in-folio (BNF microfiche G 788-791).

- *Vitae Sanctorum Patrum erementensium*, éd. A. Maya Sánchez, CCL 116, 1992.

Wyclif (John)

- *Tractatus de Ecclesia*, éd. Dr Johann Loserth, London, Trübner, 1886, in-8° (BNF 15408 (8)).

- *Sermones*, éd. Dr Johann Loserth, London, Trübner, 1887-1890, 4 vol. in-8° (BNF 15408 (15, I-IV)).

Zonare

- *Annales*, PG 134.

## II OUVRAGES CONTEMPORAINS DES RECITS DU CORPUS:

Adrichom (Christian)

- *Jerusalem sicut Christi tempore floruit et suburbanorum insigniorumque historiarum ejus brevis descriptio, simul et locorum, quae Jesu Christi et sanctorum passione gestisque decorata sunt*, Cologne, Gottfried Kempensis, 1584, in-8° (BNF H 10186).

- *Theatrum Terrae sanctae et Biblicarum historiarum cum tabulis geographicis aere expressis*, [1593] Cologne, Birckmann, 1600, in-folio (BNF A 1463).

Aitsinger (Michael)

- *Terra promissionis topographice atque historice descripta*, Cologne, Godfried Kampen, 1582 (B M Amiens Les 4694 B).

Alberti (Leandro)

- *Descrittione di tutta Italia*, Bologne, A. Giacarelli, 1550, in-folio (BNF K 999).

Alciat (Andreas)

- *Emblemata*, Lugduni, apud haer. Guglielmi Rouillii, 1614, in-8°.

Baronio (Cesare)

- *Annales ecclesiastici tomi XIII...*, Rome, Congrégation de l'Oratoire, 1593-1607, 12 vol. in-folio (BNF H 101-112).

Beauvau (Henri de)

- *Relation journaliere du voyage du Levant... reveu augmenté et enrichy par l'Autheur de pourtraicts des lieux les plus remarquables*, Nancy, Jacob Garnich, 1615, 264 pp., in-4°, VIII-181 p., ill. [1608] (BNF O2 21 d).

Belon du Mans (Pierre)

- *Les Observations de plusieurs singularitez et choses memorables, trouvees en Grece, Asie, Judee, Egypte, Arabie et autres pays estranges, redigees en trois livres...reveuz de nouveau...*, Paris, Gilles Corrozet et Guillaume Cavellat, in-4°, XII+213 ff, [1553].(BNF S 5473).

Biddulph (William)

- *The Travels of certaine Englishmen into Africa, Asia, and to the Blacke Sea*, London, T. Haveland pour W. Aspley, 1609 (British Museum 979 d 32) [Reprint, Amsterdam, Da Capo Press, 1968, British Museum 1653/22].

Bodin (Jean)

- *Colloque entre sept scavans qui sont de differens sentimens des secrets cachez des choses relevees*, traduction du *Colloquium heptaplomeres*, éd. François Berriot, Katharine Davies, Jean Larmat et Jacques Roger, Genève, Droz, THR 204, 1984.

Bonnet (chevalier de)

- *Recueil chrestien ou sont une prophetie de Ste Brigide... et un autre discours, faict par le sieur Mario Verdisot Venitien, en vers italiens (a present traduits en françois par l'auteur de ce recueil) audit Roy Charles... et descrivant, et narrant, des grands voyages, faicts par ledict Chevalier, en la Turquie: et les chemins, villes, lieux, merveilles .et singularitez, plus notables d'icelle, et nommement de la Terre Saincte*, Paris, Pierre Chevalier, 1611, 200+39 p. (BNF J 16333).

Bosius (Jacques) ou Bosio (Giacomo)

- *Histoire admirable de Notre-Dame-de-Liesse. Extraicte des Annales de l'ordre de S. Jean de Hierusalem*, Troyes, Blaise Boutart, sd [1602 ?], in-12, sign. A-F (BNF Lk7 5744).

Bruneau, sieur de Rivedoux,

- *Histoire veritable de certains voyages perilleux et hazardeux ausquels reluit la justice de Dieu sur les uns, et sa misericorde sur les autres, tres digne d'estre leu, pour les choses rares et admirables qui y sont contenues*, Niort, Thomas Portau, 1599, in-12, 212 p. (BNF Rés. G 2889).

Breuning (Hans Jacob)

- *Orientalische Reyss des Edlen unnd Besten Hans Jacob Breuning von und zu Buochenbach, so er selbander in der Türcken, under dess Türckischen Sultans juridictio, und gebiet, so wol in Europa als Asia und Africa, ohn einig Cuchium oder Frey Gleit, benantlich in Griechenland, Egypten, Arabien, Palestina, das Heylige Gelobte land und Syrien...*, Strasburg, Johann Caroso, 1612, in-4°, 298 p.+tab. (British Museum 983 f 9).

Bullinger (Heinrich)

- *De Origine erroris in Divorum et simulachrorum cultu*, Basilæ, Thomas Wolff, 1529, in-8°, 51 ff. (British Museum 3907 a 41).

Bünting (Heinrich)

- *Itinerarium et Chronicon Ecclesiasticum totius Sacrae Scripturae, hoc est omnium itinerum temporumque quae in sacris Bibliis occurrunt, exactissima descriptio*, Magdebourg, Andreas Duncker, 1597, deux volumes in-folio, [Magdebourg, Paul Donat, 1581] (BNF G 671-672).

Burel (Jean)

- *Mémoires. Journal d'un bourgeois du Puy à l'époque des guerres de religion*, édité et annoté par Augustin Chassaing, Saint-Vidal, Centre d'Etude de la Vallée de la Borne, 1983.

Busbecq (Ogier Ghislain de)

- *Turcicae epistolae quatuor, Augerii Gislenii Busbequii D. legationis turcicae, quarum priores duae ante aliquot annos in lucem prodierunt sub nomine Itinerum Constantinopolitani et Amasiani. Adjectae sunt duae alterae. Ejusdem de re militari contra Turcam instituenda consilium*, Paris, G. Beys, 1589, in-8°, 186 ff. (Z 13937).

## Calvin (Jean)

- *Institution de la Religion chrestienne*, Genève, P. Hamelin, 1554, [latin, 1536], in-8°, 798 pp.+lim.+tab. (BNF Rés D2 3592).
- *Institution de la Religion chrétienne*, éd. Jean-Daniel Benoit, Paris, Vrin, 1957-1963, 5 volumes.
- *Traitté des reliques, ou advertissement...du... profit qui reviendrait à la Chrestienté, s'il se faisoit inventaire de tous les corps saints et reliques*, Genève, P. de la Rovièrre, 1599, in-8°, 208 pp.+lim.+tab. [1543] (BNF D2 3874).
- *Traité des reliques*, éd. Francis M. Higman, *Jean Calvin: Three French Treatises*, London, The Athlone Press, 1970.

## Canisius (Henri)

- *Thesaurus monumentorum Ecclesiasticorum et Historicorum, sive Henrici Canisii lectiones antiquae*, Antverpiæ, Wetsten, 1725, 4 volumes in-folio (BNF C 799).

## Charles Borromée (saint)

- *Pastorum instructiones, ad concionandum, confessionique et Eucharistiae Sacramenta ministrandum utilissimae*, Antverpiæ, ex officina Christophori Plantini, 1586, in-16°, 375 p. [1583] (BNF D 26596).

## Chassignet (Jean-Baptiste)

- *Mespris de la Vie et Consolation de la Mort*, Besançon, Nicolas de Moingesse, 1594, in-12°, 397 p. (BNF Rés. Ye 2003 bis).
- *Mespris de la Vie et Consolation de la Mort*, édition Hans-Joachim Lope, Genève, Droz, 1967.

## Clichtove (Josse)

- *De Veneratione sanctorum opusculum*, Paris, Simon Colines, 1523, in-8°, 96 ff.+index (Les Fontaines Chantilly TH 153/42).

## Clusius (Carolus)

- *Exoticorum libri X quibus animalium, plantarum, aromatum... historiae describuntur*, Antverpiæ, ex off. Plantiniana, 1605, in-folio (BNF S 647).

## Cochlée (Jean)

- *De Veneratione et invocatione sanctorum, ac de honorandis eorum reliquiis brevis assertio*, Lipsiæ, Nicolaus Faber, 1534, in-8° (British Museum 3907 a 22 (3)).

- *De Sacris Reliquiis Christi et Sanctorum ejus Brevis contra Johannis Calvini calumnias et blasphemias responsio*, Moguntiae, F. Behem, 1549, in-8°, 31 ff. (British Museum 3905 a 50).

Daneau (Lambert)

- *Ad Roberti Bellarmini disputationes theologicas de rebus in religione controversis Lamberti Danaei responsio*, Genève, Jean le Preux, 1596, in-8° XLVI-814 p. (BNF D2 3647).

Dobnek, voir Cochlée Pierre.

Donnesmondi (Ippolito)

*Dell'Istoria ecclesiastica di Mantoua*, Mantoua, Aurelio e Lodovico Osanna, 1615, in-4° (BNF K 2933).

Du Bellay (Joachim)

- *Olive et quelques autres oeuvres poetiques...*, Paris, L'Angelier, 1549, in-8°, sign. A-E (BNF Rés X 1889).

- *Olive*, éd. E. Caldarini, Genève, Droz, 1974.

Duret (Claude)

- *Histoire admirable des plantes et herbes esmerveillables et miraculeuses en nature*, Paris, Nicolas Buon, 1605, in-8°, lim.+343 p. (BNF S 13485).

Eck (Jean)

- *Enchiridion locorum communium adversus Lutherum (1525-1543)*, éd. Pierre Fraenkel, CC 34, 1979.

Encina (Juan del)

- *Arte de poesía*, éd. Ana Maria Rambaldo, *Obras completas*, vol. 1, Madrid, Espasa Calpe, 1976.

Erasme (Désiré)

- *Virginis Matris apud Lauretum cultae liturgia*, Basilæ, J. Froben, 1525, in-8° (BNF B7341 bis).

- *Omnia opera Des. Erasmi... quaecunque ipse autor pro suis agnovit, novis toms distincta*, Basilæ, H. Froben et H. Episcopium, 1540, 9 tomes en 7 volumes in-folio, (BNF Z 588-596).

- *Opera omnia*, éd. Jean Leclerc, Lugduni Batavorum, Peter van der Aa, 1703-1706, 10 tomes in-folio. Nous citons les ouvrages suivants dans cette édition:

- *Stultitiae Laus*

figure dans le tome quatre (1703).

- *Annotationes in Novum Testamentum*
- *De Amabili Ecclesiae Concordia*
- *Ecclesiastes, sive De Ratione concionandi libri III*
- *Enchiridion Militis christiani*
- *Ennarratio Psalmi Quare fremuerunt...*

figurent dans le tome V (1704).

- *Declarationes ad censuram facultatis Theologiae Parisiensis*

figure dans le tome IX (1706).

- *Opera omnia*, éd. de l'Académie Royale des Pays-Bas, Amsterdam, Worth Publication Company, 1969-... Les ouvrages suivants:

- *Franciscani*
- *Ichthyophagia*
- *Naufragium*
- *Peregrinatio Religionis ergo*
- *De Utilitate colloquiorum*
- *De Votis temere susceptis*

figurent dans I, 3, éd. L.E. Halkin, F. Bierlaire et R. Hoven, Amsterdam, 1972.

- *Modus orandi Deum*

figure dans le volume V, 1.

- *Préface latine du Nouveau Testament*

figure dans le volume VII, 2.

Farel (Guillaume)

- *Le Vrai usage de la vraie Croix*, Genève, Guillaume Fick, 1865, in-8°, XIII-319 p. (BNF D2 13143).

Flacius Illyricus

- *Catalogus Testium veritatis qui nostram aetatem Pontifici Romano atque Papismi erroribus reclamationunt*, Lyon, Antoine Candide, 1597 [1556], 2 volumes in-4° (BNF D2 1975).

Flaccus Illyricus et coll.

- *Quarta Centuria ecclesiasticae historiae*, Basilæ, J. Oporin, 1562 [1560], in-folio (BNF Rés H54).

## François de Sales (saint)

- *Traité de l'Amour de Dieu*, éd. André Ravier, Monastère de la Visitation, Paris, 1984.
- *Lettre à monseigneur Frémyot, archevêque de Bourges, Oeuvres complètes*, édition établie par les religieuses du Monastère de la Visitation, Annecy, Jean Nierat, tome XII.
- *Introduction à la vie dévote*, éd. André Ravier, Paris, Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 1969.
- *Mémoire pour la conversion des hérétiques* (1615), *Ibid.*

## Francowitz (Matthias), voir Flacius Illyricus.

## Fürer von Haimendorf (Christoph)

- *Itinerarium Ægypti, Arabiae, Palaestinae, et Syriae, aliarumque regionum Orientalium*, Nuremberg, A. Wagemann, 1620, in-4°, 118 p. (British Museum 10077 bb21).

## Gallonio (Antonio)

- *Vita Beati Philippi Neri Florentini congregationis Oratorii fundatoris in annos digesta*, Moguntiæ, Balthasar Lippius, 1602 [1600] (BNF H 11034).

## Gretser (Jacob)

Les oeuvres de Gretser utilisées dans cette étude sont citées d'après l'édition des *Opera omnia*, Ratisbonne, J.-B. Lang, 1734, in-folio, quartus tomus, pars posterior (BNF Z 681).

- *De Sacris et Religiosis peregrinationibus libri quatuor*, pp. 3-180 [Ingolstadt, A. Sartorius, 1606].
- *Notae super notas Petri Molinei Ministri Calviniani in epistolam Nysseno adscriptam de euntibus Hierosolymam*, pp. 207-218 [Ingolstadt, A. Sartorius, 1608].
- *Tractatus Examen de peregrinationibus editi a Petro Molineo Calviniano Ministro*, pp. 218-231.
- *Correctiones notarum Casaubonianarum in epistolam Gregorii Nysseni ad Eustathiam*, pp. 231-238.

## Guevara (Antonio de)

- *Arte del marear y de los inventores della* [1539], Barcelona, H. Margarit, 1613, in-8° (BNF Z 32347 (3)).
- *Arte de marear*, éd. Asunción Rallo, Madrid, Catedra, 1984.

Hakluyt (Richard)

- *The second volume of the Principal navigations, voyages, traffiques and discoveries of the English nation*, London, George Bishop, 1599 (British Museum 683 H5).

Herborn (Nicolaus)

- *Locorum communium hujus temporis haereses Enchiridion*, éd. Patricius Schlager, CC 12, 1927.

Hese (Jean de)

- *Itinerarium Johannis de Hese, presbyteri, a Jherusalem per diversas mundi partes*, Cologne, J. Guldenschaiff, 1490 (BNF Rés O2f 24).

Hospinianus (Rudolph Wirth, dit)

- *De Origine, progressu, usu et abusu templorum ac rerum omnia ad templa pertinentium libri V*, Zurich, in off. Froschoviana, 1587, in-folio, lim.+130 ff. (BNF D2 323 (1))
- *De Origine, progressu, ceremoniis et ritibus festorum dierum Judaeorum, Graecorum, Romanorum, et Turcarum libri tres*, Zurich, J. Wolff, 1592, in-folio, lim.+154 ff.+index (BNF D2 89).
- *Festa Christianorum, hoc est de origine, progressu, ceremoniis et ritibus festorum dierum Christianorum liber unus*, Zurich, J. Wolph, 1593, in-folio, lim.+115 ff.+ tab. (BNF D2 323 (3)).

Jean de la Croix (saint)

- *Subida del Monte Carmelo, in Obras completas*, éd. José Vicente Rodríguez et Federico Ruiz Salvador, Madrid, Editorial de Espiritualidad, 1988.

Joseph Bengourion ha Cohen (dit Josiphon)

- *Historia belli judaici ex Josepho Hebraeo, quem Judaei hodie vocant Josiphon, translata per Davidem Kyberum*, Argentorati, J. Jucundus, 1550, in-8°, lim.+320 p. (BNF H 6025).

Laguna (Andrès de)

- *Viaje de Turquía*, éd. Fernando Garcia Salinero, Madrid, Catedra, 1980.

Latimer (Hugh),

- *Fruitfull sermons*, London, Thomas Cotes, 1635, in-4°, lim.+328 ff. (BNF D2 1313).

Laval (Antoine de)

- *Traité des predicateurs qui affectent le bien dire*, in *Homelies de saint Jean Chrysostome avec les catecheses mystagogues de S. Cyrille Evesque de Jerusalem*, Paris, L'Angelier, 1621, in-8° (BNF C 3832).

Lécluse (Charles de ), voir Clusius.

Lefèvre d'Etaples (Jacques)

- *De Maria Magdalena, triduo Christi, et ex tribus una Maria, disceptatio, tertia emissio*, Paris, Henri Estienne, 1519 [1517], in-4°, 90 ff. (BNF H 5599).

Léry (Jean de)

- *Histoire d'un voyage faict en la terre du Bresil*, Genève, Antoine Chuppin, 1580 [1578], in-8°, lim.+382p.+tab. (BNF 8° y 136 A).
- *Histoire d'un voyage fait en la terre du Bresil (1557)*, éd. Frank Lestringant, Paris, Max Chaleil éditeur, Classiques du Protestantisme, 1992.

Loarte (Gaspar)

- *Trattato delle sante peregrinationi dove s'insegnà il modo di farle con molto frutto spirituale*, Venise, Domenico e Gio. Battista Guerra fratelli, 1575, in-12°, 167 p. (BNF D 42296).
- *Méditations de la Passion*, Paris, Thomas Brumen, in-8°, 1578.

Luther (Martin)

- *De Captivitate babylonica Ecclesiae praeludium*, Strasbourg, J. Prüss, 1520, in-4° (BNF Rés D2 3999).
- *De la Captivité babylonienne de l'Eglise [1520]*, in *Oeuvres*, Labor et Fides, Genève, 1966, tome II.

Machault (Guillaume de)

- *Histoire et Miracles de Notre-Dame-de-Liesse*, Paris, Pierre-Louys Febvrier, 1617, in-12°, lim.+432 p. (BNF 8°Lk7 5746).

Maffei (Giovanni-Pietro)

- *De Vita et moribus Ignatii Loiolae, qui Societatem Jesu fundavit libri III*, Romæ, F. Zanettum, 1585, in-4°, lim. 200 p.+ind. (BNF H 4587).
- *Les Trois livres de la vie du père Ignace de Loyola qui a fondé la Compagnie de Jesus traduits du latin ... par Michel d'Esne*, Douai, Boyard, 1594, in-8°, 298 p. (BNF Oo 411).

Maffei Raphaël, voir Volaterran.

Mamerot (Sébastien)

- *Les Passaiges d'oultremer faitz par les Françoisz*, Paris, Michel Le Noir, 1518, in-folio, 6 ff.+227 (BNF Rés. La 9).

Mencius (Balthasar), (ou Mentz)

- *Itinera sex a diversis Saxoniae ducibus et electoribus, diversis temporibus in Italiam omnia, tria etiam in Palaestinam et Terram Sanctam facta*, Wittenberg, Wolfgang Meisner, 1612, in-8°, lim.+352 p. (BNF G 10816).

Molanus (Johannes), voir Vermeulen (Joannes).

Molineus (Petrus) voir du Moulin (Pierre).

Montaigne (Michel de)

- *Journal de Voyage*, éd. François Rigolot, Paris, PUF, 1992.

Morison (Fynes)

- *An Itinerary written by Fines Moryson...containing his ten yeeres travell through the twelve dominions of Germany, Bohmerland, Sweitzerland, Netherland, Denmarke, Poland, Italy, Turkey, France, England, Scotland and Ireland*, Londres, John Beale, 1617 (BNF G 669).

Moulin (Pierre du)

- *Gregorii Episcopi Nysseni de iis qui adeunt Hierosolyma epistola*, suivi du *De Peregrinationibus Tractatus*, s. l., 1605, in-8° (BNF C 2646 (2)).

Munster (Sébastien)

- *Messias Christianorum et Judaeorum Hebraice et Latine*, Bâle, Henry Pierre, 1539, in-8° (BNF A 6637).

- *Cosmographie universelle, contenant la situation de toutes les parties du monde, avec leurs proprietéz et appartenances*, Paris, Michel Sonnius, 1575, in-folio (BNF G 449).

Nadal (Geronimo)

- *Adnotationes et meditationes in Evangelia*, Anvers, Moretus, 1607, in-folio, lim.+636 p. [1594] (BNF A 1168 (2)).

Nicolay (Nicolas de)

- *Quatre premiers livres des Navigations et peregrinations orientales...*, Lyon, Guillaume Rouille, 1568, in-fol., lim.+181p., fig. (BNF Rés J 601).

- *Dans l'Empire de Soliman le Magnifique*, édition Marie-Christine Gomez-Géraud et Stéphane Yérasimos, Paris, Presses du CNRS, collection singulier pluriel, 1989.

Paleotti (Gabriele)

- *De Imaginibus sacris et profanis ... libri V, quibus multiplices earum abusus*, Ingolstadt, David Sartorius, 1584, in-4°, 382 p.+ind. [italien, 1582] (BNF D 4808).

Palerne (Jean)

- *Peregrinations de S. Jean Palerne, ... où est traicté de plusieurs singularitez et antiquitez remarquées ès provinces d'Egypte, Arabie deserte et pierreuse, Terre Saincte, Surie, Natolie, Grece et plusieurs isles tant de la Mer Mediterranee et Archipelague...*, Lyon, J. Pillehotte, 1606, in-12°, 554 p. +ann. (BNF microfiche m. 5799).

Pascha (Jean)

- *La Peregrination spirituelle vers la Terre Saincte comme en Jerusalem, Bethlehem, au Jourdain etc.*, Louvain, Jean Bogardt, 1566, in-4°, 205 ff. (BNF D 5458).

- *Peregrinationes civitatis sancte Jerusalem, et totius Terre sancte, cum peregrinationibus totius urbis Rome*, alma in urbis Andegænsis, Joh. de la Tour, 1493, 12 ff. (Bibliothèque Municipale d'Amiens, Rés 386 A).

Pierre de Saint-Louis (J.-L. Barthélemy)

- *La Magdelaine au Desert de la Sainte-Baume en Provence*, Lyon, Jean Grégoire, 1668, in-12°, lim.+212 p.+ann. (BNF Ye 7564).

Pitsius (Joannes)

- *De Peregrinatione libri VII*, Dusseldorf, B. Busin, 1604 (Bibliothèque Municipale d'Amiens, Les 5154 A).

Philippe Néri (saint)

- *Il Dialogo della Gioia Cristiana*, éd. Antonio Cistellini, Brescia, La Scuola, 1975.

- Trad. française, par Marianne Mahn, *Philippe ou la Joie chrétienne*, Paris, édition de l'Orante, 1952.

Purchas (Samuel)

- *Relations of the world and the religions observed in all ages and places discovered, from the creation unto this present*, Londres, William Stansby pour Henrie Fetherstone, 1614, 2<sup>e</sup> édition (British Museum 566 I 25).

## Rabelais (François)

- *Oeuvres complètes*, éd. Guy Demerson, Paris, Seuil, l'Intégrale, 1973.

## Rauwolf Leonhardt

- ...*Beschreibung der Reiss so er vor diser zeit gegen Auffgang inn die Morgenländer, fürnemlich Syriam, Arabiam, Mesopotamiam, Babyloniam, Assyriam, Armeniam....*, Laugingen, 1582, in-8°, 487 p.
- in John Ray, *A Collection of curious travels and voyages in two tomes: the first containing Sir Leonhardt Rauwolf's Itinerary into the Eastern countries, as Syria, Palestine, or the Holy Land, Armenia, Mesopotamia, Assyria, Chaldea, etc.*, Londres, S. Smith and B. Walford, 1693 (BNF G 28067).

## Reisner (Adam)

- *Jerusalem vetustissima illa et celeberrima totius mundi civitas, ex sacris literis et approbatis Historicis ad unguem descripta...* (augmenté par Johannes Heyden), Francfort, Matthias Corvin, Sigmund Feierabend et hæ. V. Galli, 1563, in-folio, lim.+635 p.+index, ill. (BNF A 1384).

## Ribadaneyra (Pierre)

- *Vida del bienaventurado padre Ignacio de Loyola, fundador de la religión de la Compañía de Jesus*, Madrid, Pedro Madrigal, 1594, in-folio (BNF H 1775).
- *La Vie du Révérend Père Ignace de Loyola*, Avignon, Jacques Bramereau, 1599, in-8°, lim.+596 p. (BNF 8° Oo 413).

## Richeome (Louis)

- *Trois discours de la Religion catholique, des pelerinages et des saintes reliques*, Bordeaux, S. Millanges, 1597 (Les Fontaines Chantilly TH 306/18).
- *Tableaux sacrez des figures mystiques du tres-auguste sacrement et sacrifice de l'Eucharistie*, Paris, Laurent Sonnius, 1601 (Les Fontaines Chantilly W11/377).
- *Le Pelerin de Lorette*, Bordeaux, S. Millanges, 1604 [1602], in-8°, 983 p.+tab. (BNF H 10271).
- *Deffence des Pelerinages contre le traducteur d'une lettre pretendue de Saint Gregoire de Nisse sur les Pelerinages de Hierusalem. Avec ung discours des saintes reliques, et ung autre des richesses*, Paris, Laurent Sonnius, 1604, in-8°, 36 ff. (Les Fontaines Chantilly TH 306/17).

Robert Bellarmin (saint)

- *Disputationes ...De Controversis christianae fidei adversus hujus temporis haereticos*, Ingolstadt, David Sartorius, 1587, in-8° (Les Fontaines, Chantilly, W11/382).

Sander (Nicolas)

- *De typica et honoraria sacrarum imaginum adoratione libri duo, quorum prior in adorandis sanctorum imaginibus nullum esse periculum, posterior docet figuralem quandam adorationem illis debui*, Louvain, Joannes Fouler, 1569, in-8°, lim.+204 p. (D 12988).

Sandys (George)

- *A Relation of a journey begun An. Dom. 1610 containing a description of the Turkish Empire, of Ægypt, of the Holy Land, of the remote parts of Italy and ilands adjoyning*, Londres, W. Barren, 1615, in-folio, lim.+310 p. (BNF J 1827).

Seguiran (Gaspar)

- *Sermons doctes et admirables sur les Evangilles des Dimanches et Festes de l'anneë: et octaves du Saint-Sacrement*, Paris, Nicolas du Fossé et Pierre Chevalier, 1612, in-8°, lim.+1030 p.+ tab. (BNF D 52267).

Staden (Hans)

- *Warhaftige Historia und Beschreibung eyner Landtschafft der Wilden, nacketen, grimmigen Menschfresser, Leuthen in der Newen welt America gelegen*, Francfort, W. Han, in-4°, sign. A-X, fig. [Marburg, A. Kolbe, 1557] (BNF Rés P 767).

- (trad. française) *Nus, féroces et anthropophages*, trad. Henri Ternaux-Compans, présentation par Marc Bouvier et Jean-Pierre Duviols, Paris, A.-M. Métailié, 1979.

Stella (Cherubino)

- *Poste per diverse parti del Mondo, con tutte le Fiere notabili che si fanno per tutto il mondo. Et una breve narratione delle sette Chiese di Roma, con il viaggio di S. Jacomo di Galitia. Aggiuntovi di nuovo il viaggio di Gierusalem*. Venise, Vincenzo Viani, 1575, 134 p., in-24° (British Museum 10 106 A 1).

Tasso (Torquato)/ leTasse

- *Gierusalemme liberata*, Ferrare, F. de Rossi, 1581, in-4°, lim.+268 pp. (BNF microfilm m. 1555).

- *La Jérusalem délivrée*, traduction établie par Auguste Desplaces, Paris, Charpentier, 1858/ reprint Editions d'aujourd'hui, 1976.

Thérèse de Jésus (sainte)

- *Libro de la Vida, in Obras completas*, éd. Ephren de la Madre de Dios et Otger Steggink, Madrid, Bibliotheca de Autores cristianos, 1986.

- *Camino de perfeccion, Ibid.*.

Thevet (André)

- *Cosmographie de Levant*, Lyon, Jean de Tournes et Guillaume Gazeau, 1554, petit in-4°, 214 p.+ tab.

- *Id.* 1556, édition critique par Frank Lestringant, Genève, Droz, *THR* n°203, 1985.

- *Cosmographie universelle*, Paris, Pierre L'Huillier et Guillaume Chaudiere, 1575, deux volumes, 1025 ff.+tab. (BNF G 450-451)

Thomas More (saint)

- *A Dialogue wheryn he treatyd dyvers maters, as of the veneracyon and worshyp of ymagys and relyques, prayng to sayntis and goynge on pylgrymage wyth many other thyngys touchyng the pestilent secte of Luther and Tyndale*, s.l., 1531, in-4°, 153 ff. goth. (BNF Rés Z 1351 (1)).

- *A Dyalogue concerning heresies and matters of religion, Complete works*, éd. L. A Schuster, R. C. Marius, J. P. Lusardi et R. J. Schoeck, Yale University, New Haven-London, 1973, volume 6 (I-II).

Timberlake (Henry)

- *A True and strange discourse of the travailes of two English Pilgrimes: what admirable accidents befell in their journey to Jerusalem, Gaza, Grand Cayro, Alexandria, and other places...*, Londres, Thomas Archer, 1603, 26 p. (British Museum G 6722) [Reprint Amsterdam, Da Capo Press, 1974].

Torres (Francisco)

- *Responsio apologetica ad capita argumentorum P.P. Vergerii haeretici, ex libello ejus inscripto: de Idolo Lauretano. Huic apologiae praefixa est historia brevis, de origine, migratione et agnitione sacrisacelli, olim B. Virgini Mariae domicili, Ingolstadt*, David Sartorius, 1584, in-4°, lim.+43 p. (BNF H 3853).

Torsellini (Orazio)

- *Lauretanae Historiae libri quinque*, Roma, A. Zanetti, 1597, in-4°, lim.+275 p.+ind. (BNF H 3848).

Tostado Ribera (Alfonso)

- *Opera omnia, quotquot in Scripturae sacrae expositionem et alia, adhuc extare inventa sunt*, Venetiis, ap. J. B. et J. B. Sessam, 1596, 26 tomes en 12 volumes in-folio (BNF A 825).

Tyndale (William)

- *An aunswere unto Syr Thomas More Dialogue, in Whole Works*, London, John Daye, 1573, in-folio (BNF Rés D2 120).

Vadianus (Joachim)

- *Epitome topographica totius orbis, conferens ad ea potissimum loca, quorum passim Evangelistae et apostoli meminere*, Antverpiæ, apud J. Grapheum, 1535, in-8°, index+220 ff. (BNF G 9125).

Valdes (Alfonso de)

- *Dialogo de Mercurio y Carón*, éd. José F. Montesinos, Madrid, 1929.

Van Ghistele (Joos)

- *T Voyage van Mher Joos Van Ghistele oft anders t excellent, groot, zeldaem ende vrem voyage... over d'Zee, in den landen van Slavonien, Griecken, Turckien, Candien, Rhodes end Cypers..., Woorde ooc in den lande van Belofen...*, Gand, Henric van den Keere, 1557, in-4°, lim.+346 p. (BNF microfiche G 5770).

Vergerio (Pietro-Paulo)

- *Della Camera, et statua della Madonna chiamata di Loretto, la quale e' stata nuovamente difesa da fra Leandro Alberti Bolognese, et da Papa Guilio (sic) III, s. l., 1554, in-8°, sign. A-H (BNF D2 3253 (5))*.

Vermeulen (Joannes, dit Molanus)

- *De picturis et imaginibus sacris liber unus tractans de vitandis circa eas abusibus et de earum significatione*, Louvain, H. Vellæum, 1570, in-12°, lim.+226 p. (BNF D 12989).

- *De Historia SS. imaginum et picturarum pro vero earum usu contra abusum libri IV*, Louvain, Jean Bogardt, 1594, in-12°, XIV-203 p. (BNF D 12990).

Villette (C.)

- *Description des lieux de la Terre Sainte, ou nostre Sauveur a cheminé: et les jours des années de ses oeuvres en ladicte terre sainte. Pour l'instruction et la consolation de tous catholiques*, Paris, Fleury Bourriquant, 1608, in-8°, 48 p. (BNF 8°O2F 63).

Volaterran (alias Maffei Raphaël)

- *Commentariorum urbanorum octo et triginta libri*, Bâle, Froben, 1530, in-folio, 468 ff. (BNF Z 585).

Webbe (Edward)

- *The Rare and most wonderfull things which Edw. Webbe an Englishman borne, hath seene and passed in his troublesome travailles, in the cities of Jerusalem, Damasko, Bethlehem and Galely....*, Londres, William Wright, 1590 [Reprint Amsterdam, Da Capo Press, 1973 (British Museum 1653/564)].

Wirth (Rudolph), voir *Hospinianus*.

Ziegler (Jacob)

- *Terrae Sanctae, quam Palaestinam nominant, Syriae, Arabiae, Aegypti et Schondiae doctissima descriptio*, Argentorati, apud Wendelinum Rihelium, 1536, in-folio, 142 ff.+8 cartes, ind. (BNF G 446).

### III TRAVAUX:

Accarie (Maurice)

- *Le Théâtre sacré à la fin du Moyen Age. Etude sur le sens moral de la Passion de Jean Michel*, Genève, Droz, 1979.

Albertan-Coppola (Sylviane)

- «Le pays où coulent le lait et le miel, un essai de géographie rétrospective par l'Abbé Guénée», in *Miroirs de l'altérité et voyages au Proche-Orient*, études réunies par Ilana Zinguer, Genève, Slatkine, 1991, pp. 247-257.

Alphandéry (Paul) et Dupront (Alphonse)

- *La Chrétienté et l'idée de Croisade*, [1954 et 1959], Paris, Albin-Michel, Bibliothèque de l'Evolution de l'Humanité, 1995.

Altenburger (Margarete) et Mann (Friedhelm)

- *Bibliographie zu Gregor von Nyssae. Editionen. Übersetzungen*, Leyden, E.-J. Brill, 1988.

Amat di S. Filippo (Pietro)

- *Studi biografici e bibliografici sulla storia della geografia in Italia*. Vol. I: *Biografia dei viaggiatori italiani*, Roma, Società Geografica Italiana, 1882.

Andrieu (Michel)

- «Aux origines du culte du Saint-Sacrement: reliquaires et monstrances eucharistiques», *Mélanges Paul Peters, Analecta Bollandiana*, t. 68, 1950, pp. 397-418.

Atkinson (Geoffroy)

- *La Littérature géographique française de la Renaissance*, Paris, Picard, 1927.
- *Les Nouveaux Horizons de la Renaissance française*, Paris, Droz, 1935.

Avigdor (Eva)

- «Jérusalem dans la mémoire du XVII<sup>e</sup> siècle», *Papers on French Seventeenth Century Literature*, XXI, 1994, n°21, pp. 485-498.

Balagna (Josée)

- *L'Imprimerie arabe en Occident*, Paris, Maisonneuve et Larose, 1984.

Balthasar (Hans-Urs von)

- *Catholique*, Paris, Fayard, 1976.

Barrois (A.)

- «Itinéraires en Terre sainte conservés à la bibliothèque d'Amiens», *Revue Biblique*, 38, 1929, pp. 404-420.

Bataillon (Marcel)

- *Erasme et l'Espagne*, nouvelle édition en trois volumes, texte établi par Daniel Devoto et édité par Charles Amiel, Genève, Droz, 1991 [1937].
- «Andrés Laguna auteur du *Viaje de Turquía* à la lumière de recherches récentes», *Bulletin Hispanique*, LVIII, 2, avril-juin 1956, pp. 121-181.
- *Le Docteur Laguna auteur du Voyage en Turquie*, Paris, Editions Espagnoles, 1958.

Battesti-Pelegrin (Jeanne) et Lope (Monique de)

- «Problèmes de caractérisation du juif *converso* dans la poésie des chansonniers du XV<sup>e</sup> siècle», in *Signes et marques du convers (Espagne XV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)*, Etudes Hispaniques n° 20, publications de l'Université de Provence, Aix, 1993, pp. 31-55.

Baudrier (Henri et Jean)

- *Bibliographie lyonnaise. Recherches sur les imprimeurs, libraires, relieurs et fondeurs de lettres de Lyon au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, F. de Nobele, 1964, 13 volumes.

Bayley (Peter)

- *French pulpit oratory (1598-1650). A study in themes and styles, with a descriptive catalogue of printed texts*, Cambridge, Cambridge University Press, 1980.

Bédouelle (Guy)

- «Que connaît-on de la Bible au début du XVI<sup>e</sup> siècle ? », in *Le Temps des Réformes et la Bible*, Paris, Beauchesne, 1989, pp. 21-38.
- «La Réforme catholique», in *Le Temps des Réformes et la Bible...*, pp. 327-368.

Bennassar (Bartolomé et Lucile)

- *Les Chrétiens d'Allah. L'histoire extraordinaire des renégats (XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Perrin, 1989.

Benouis (Mustapha Kemal)

- *Le Dialogue philosophique dans la littérature française du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris-La Haye, Mouton, 1976.

Béné (Charles)

- «Ignace de Loyola, Thérèse de Jésus et Erasme», in *Les Jésuites parmi les hommes aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*, Actes du colloque de Clermont-Ferrand (avril 1985), publiés par G. et G. Demerson, B. Dompnier et A. Regond, Publications de la Faculté de Lettres de Clermont-Ferrand II, fasc. 25, 1987.
- «Humanistes et pèlerinages au XVI<sup>e</sup> siècle. Montaigne à Lorette», in *Montaigne e l'Italia* (Atti del Congresso Internazionale di Studi di Milano-Lecco, 26-30 ottobre 1988), Genève, Slatkine, 1991, pp. 597-607.

Berger (Blandine-Dominique)

- *Le Drame liturgique de Pâques du X<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle. Liturgie et histoire*, Paris, Beauchesne, collection Théologie Historique, 1976.

Behrend (Friedrich)

- «Deutsche Pilgerreisen ins Heilige Land 1300-1600», in *Festschrift für Georg Leidinger zum 60 Geburtstag*, München, 1930.

Berriot (François)

- «Descriptions manuscrites de Jérusalem, XIII<sup>e</sup> siècle», in *Le Mythe de Jérusalem du Moyen Age à la Renaissance*, études réunies par Evelyne Berriot-Salvadore, Publications de l'Université de Saint-Etienne, 1995, pp. 59-77.
- «Jean Bodin et l'Islam», in *Jean Bodin. Actes du colloque interdisciplinaire d'Angers (24-27 mai 1984)*, Angers, Presses Universitaires d'Angers, 1985, pp. 171-182.

Bierlaire (Franz)

- *Les Colloques d'Erasmus: réforme des études, réforme des mœurs et réforme de l'Eglise*, Paris, Belles Lettres, 1978.

Billioud (Jean-Michel)

- *Histoire des chrétiens d'Orient*, Paris, l'Harmattan, 1995.

Blumenkranz (Bernhard)

- *Les Auteurs chrétiens latins du Moyen Age sur les Juifs et le judaïsme*, Paris-La Haye, Mouton, 1963.

Bodenstedt (M. I.)

- *The Vita Christi of Ludolphus the Carthusian*, Washington D.C., the Catholic University of America Press, 1944.

Böhme (Max)

- *Die grossen Reiseammlungen des 16. jahrhunderts und ihre Bedeutung*, Strasbourg, J. H. Heitz, 1904.

Braudel (Fernand)

- *Civilisation matérielle, Economie et Capitalisme. XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Armand Colin, 1979.

Bredero (Adriaan H.)

- «Jérusalem dans l'Occident médiéval», *Mélanges René Crozet*, éd. Pierre Gallais et Yves-Jean Riou, Poitiers, Société d'Etudes Médiévales, 1966, tome I, pp. 259-271.

Bremond (Henri)

- *Histoire littéraire du sentiment religieux en France depuis la fin des guerres de Religion jusqu'à nos jours*, tome I, l'Humanisme dévot (1580-1660), Paris, Colin, 1967 [1923].

Bridgett (T. E.)

- *History of the Holy Eucharist in Great-Britain*, London, C. Kegan Paul and Co, 1881.

Broc (Numa)

- *La Géographie de la Renaissance*, Paris, Comité des Travaux Historiques et Scientifiques, 1986.

Brown (Peter)

- *Le Culte des saints: son essor et sa fonction dans la Chrétienté latine*, Paris, Cerf, 1984.

Brun (Robert)

- *Le Livre français illustré de la Renaissance*, Paris, Picard, 1969.

Brunet (Charles)

- *Manuel du libraire et de l'amateur de livres*, Paris, Didot, 1860-1880.

Cabantous (Alain)

- *Le Ciel dans la mer. Christianisme et civilisation maritime (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Fayard, 1990.

Calahorra (Juan de)

- *Historia cronologica della provincia di Syria y Terra santa di Gierusalemme*, Venetia, Apresso Antonio Tivani, 1684.

Cargill (Oscar)

- *Drama and Liturgy*, New-York, Columbia University Press, 1930.

Casel (Odon)

- *le Mystère du culte dans le christianisme*, Paris, Cerf, collection Traditions Chrétiennes, 1983, [1944].

Catane (Moshe)

- *Jérusalem. A travers trois millénaires*, Fribourg, Office du Livre, 1984.

Cave (Terence) et Jeanneret (Michel)

- *Métamorphoses spirituelles. Anthologie de la poésie religieuse française (1570-1630)*, Paris, Corti, 1972.

Céard (Jean)

- *La Nature et les prodiges. L'insolite au XVI<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, *THR* n°158, 1977.

- «De Babel à la Pentecôte. La transformation du mythe de la confusion des langues», *BHR*, XLII, 1980, pp. 577-594.

Certeau (Michel de)

- *L'Écriture de l'histoire*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1975.

Charles (Maxime)

- «Le pèlerinage en Terre sainte. Rencontre avec la sainte humanité du Christ», *Lumen Vitae*, vol. XIII, n°2, avril-juin 1958, pp. 226-240.

Chastel (André)

- «Le Concile de Nicée et les théologiens de la Réforme catholique», in *Nicée II. 787-1987. Douze siècles d'images religieuses*, actes du colloque international du Collège de France, 2-4 octobre 1986, éd. E. Boesflug et N. Lossky, Paris, Cerf, 1987, pp. 333-338.

Chaunu (Pierre)

- *L'Aventure de la Réforme. Le Monde de Jean Calvin*, Paris, Hermé-Desclée de Brouwer, 1986.

Chélini (Jean) et Branthomme (Henry)

- *Les Chemins de Dieu. Histoire des pèlerinages chrétiens des origines à nos jours*, Paris, Hachette, 1982.

Chiffolleau (Jacques)

- *La Comptabilité de l'au-delà. Les hommes, la mort et la religion dans la région d'Avignon à la fin du Moyen Age*, Rome, Ecole française de Rome, 1980.

Christin (Olivier)

- *Une Révolution symbolique. L'iconoclasme huguenot et la reconstruction catholique*, Paris, Editions de Minuit, 1991.

Clot (André)

- *Soliman le Magnifique*, Paris, Fayard, 1983.

Cocagnac (A.-M.)

- *Le Jugement dernier dans l'art*, Paris, Cerf, collection «Sous le Ciel», 1955.

Cognet (Louis)

- *De la Dévotion moderne à la spiritualité française*, Paris, Fayard, 1958.
- *Crépuscule des mystiques. Bossuet, Fénelon*, édition mise à jour par Jean-Robert Armogathe, Paris, Desclée, Bibliothèque de Théologie, 1991 [1954].

Cohen (Amnon)

- *Jewish life under islam in Jerusalem in the sixteenth century*, Cambridge Massachussetts, Harvard University Press, 1984.
- *Economic life in ottoman Jerusalem*, Cambridge, Cambridge University Press, 1989.

Colliard (Lauro A.)

- *Nuove ricerche sul viaggio in Italia di Michel de Montaigne, François de Sales, René Descartes*, Vérone, 1988.

Corbin (Solange)

- *La Déposition liturgique du Christ au Vendredi-Saint. Sa place dans l'histoire des rites et du théâtre religieux*, Paris, Belles Lettres, 1960.

Corblet (Jules)

- *Histoire du sacrement de l'Eucharistie*, Paris, Société Générale de librairie catholique, 1886.

Couret (Alphonse)

- *Notice historique sur l'Ordre du Saint-Sépulcre de Jérusalem des origines jusqu'à nos jours, 1099-1905*, Paris, Bureau des Oeuvres d'Orient, 1905.

Crawley-Boevey (A.W.)

- «Map and description of Jerusalem by Christian Van Adrichem (1533-1585)», *Palestine Exploration Fund Quatterly Statement*, 1909, pp. 64-68.

Crouzet-Paran (Elisabeth)

- «Récits, images et mythes. Venise dans l'iter hierosolymitanum (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)», *Mélanges de l'Ecole Française de Rome*, 96, 1984/1, pp. 489-535.

Dagens (Jean)

- *Bibliographie chronologique de la littérature de spiritualité et de ses sources (1501-1610)*, Paris, Desclée de Brouwer, 1952.

Dainville (François de)

- *La Géographie des humanistes*, Genève, Slatkine, 1969, [Paris, Beauchesne, 1940].

Dalla Valle (Daniela)

- «Sur les *Lamentations de Jérémie* de Rolland Brisset: une paraphrase maniériste», in *le Mythe de Jérusalem du Moyen Age à la Renaissance*, études réunies par Evelyne Berriot-Salvadore, Saint-Etienne, Publications de l'Université de Saint-Etienne, 1995, pp. 227-243.

Dannenfelt (K. H.)

- «Leonhard Rauwolf: a lutheran pilgrim in Jerusalem, 1575», *Archiv für Reformationsgeschichte*, 55, 1964, pp. 18-36.
- *Leonhard Rauwolf: sixteenth century physician, botanist, and traveller*, Cambridge Massachussetts, Harvard University Press, 1968.

Dansette (Béatrice)

- «Les pèlerins occidentaux en Terre sainte: une pratique de la 'Dévotion moderne'? Relation inédite d'un pèlerinage effectué en 1486», *Archivum Franciscanum Historicum*, 1979, 79, fasc. 1 et 2, pp. 106-133.
- «Relation de l'anonyme de Rennes», *Archivum Franciscanum Historicum*, 1979, 72, fasc. 3 et 4.

Darbord (Michel)

- *La Poésie religieuse espagnole des rois catholiques à Philippe II*, Paris, Centre de Recherches de l'Institut d'Etudes Hispaniques, 1965, pp. 233-252.

Daumas (Michel)

- «Le paysage dans les *Pérégrinations* de Jean de Palerne», in *Le Paysage à la Renaissance*, études réunies et publiées par Yves Giraud, Fribourg, Editions Universitaires, 1988, pp. 113-120.

Davies (J.-G.)

- «A fourteenth century processional for pilgrims in the Holy Land», *Hispania Sacra*, juillet-décembre 1989, n°41, pp. 421-429.

De Beer (E.S.)

- «An english XV<sup>th</sup> century pilgrimage poem», *Notes and Queries for Readers and Writers*, vol. 187, juillet-décembre 1944, pp. 244-248.
- «The development of the guide-book until the early nineteenth century», *Journal of the British Archeological Association*, 3<sup>rd</sup> series, 15, 1952.

De Diéguez (Manuel)

- «Un aspect de la théologie de Rabelais: le chapitre 38 du *Gargantua*», *Etudes rabelaisiennes*, tome XXV, *Rabelais en son demi-millénaire*, actes du colloque international de Tours, 24-29 septembre 1984, publiés par Jean Céard et Jean Claude Margolin, Genève, Droz, 1988, pp. 347-353.

Delano-Smith (Catherine)

- «Maps in sixteenth century Bibles», *the Map collector*, 39 (1987), pp. 2-14.
- «Maps as art and science. Maps in sixteenth century Bibles», *Imago Mundi*, 42 (1990), pp. 65-83.

Delano-Smith (Catherine) et Morley-Ingram (Elizabeth)

- *Maps in Bibles 1500-1600. An illustrated catalogue*, Genève, Droz, 1991.

Delaruelle (Etienne)

- «Deux guides de Terre sainte aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles», in *La Piété populaire au Moyen Age*, Turin, 1975, pp. 547-553
- «Le pèlerinage intérieur au XV<sup>e</sup> siècle», in *La Piété populaire...*, pp. 555-564.

Delehay (Hippolyte)

- *les Légendes hagiographiques*, Bruxelles, Polluinis et Centerick, 1905.
- «Les recueils de miracles de saints», *Analecta Bollandiana*, tome 48, 1925, pp. 5-85 et 305-325.

Delumeau (Jean)

- *Naissance et Affirmation de la Réforme*, Paris, P.U.F., [1965] 1983.
- *La Peur en Occident (XIV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle). Une cité assiégée*, Paris, Fayard, 1978.

- *Rassurer et Protéger. Le sentiment de sécurité dans l'Occident d'autrefois*, Paris, Fayard, 1989.

Deluz (Christiane)

- «La 'géographie' dans le *Liber* de Guillaume de Boldensele, pèlerin de Terre sainte en 1336», *Voyage, quête, pèlerinage, Sénéfiance*, n°2, CUERMA, Aix-en-Provence, 1976, pp. 27-38.

- «Indifférence au temps dans les récits de pèlerinage (du XII<sup>e</sup> au XIV<sup>e</sup> siècle)?», *Annales de Bretagne et des Pays de l'Ouest*, 1976, tome 83, 1, pp. 303-313.

- «Prier à Jérusalem: permanence et évolution d'après quelques récits de pèlerins occidentaux du V<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle», *La Prière au Moyen âge: littérature et civilisation, Sénéfiance*, n°10, CUERMA, Aix-en-Provence, 1981, pp. 187-210.

- «Pèlerin à Jérusalem à la fin du Moyen Age», *Pèlerinage et modernité, Social Compass*, 36/2, 1989, pp. 159-173.

De Sandoli (Sabino)

- *Il Calvario e il S. Sepolcro (Cenni storici)*, Jérusalem, Franciscan Printing Press, 1974.

Desrosiers-Bonin (Diane)

- *Rabelais et l'Humanisme civil*, Genève, Droz, THR 263, 1992.

Dickinson (J.-C.)

- *The Shrine of our Lady of Walsingham*, Cambridge, Cambridge University Press, 1956.

*Dictionnaire d'Histoire et de Géographie Ecclésiastiques*, Paris, Letouzey et Ané, 1909-...

*Dictionnaire Historique de la Papauté*, sous la direction de Philippe Levillain, Paris, Fayard, 1994.

*Dictionnaire de Spiritualité ascétique et mystique*, Paris, Beauchesne, 1937-...

*Dictionnaire de Théologie Catholique*, sous la direction d'A. Vacant et E. Mangenot, Paris, Letouzey et Ané, 1903-1972.

Didaco de Cea

- *Thesaurus Terrae sanctae quem Seraphica Minorum Religio de Observantia inter Infideles, per trecentos et amplius annos religiose custodit fideliterque administrat*, Romæ, typis Congreg. de Fide propaganda, 1639.

Drinkwater (C. H.)

- «Palestine pilgrim's certificate», *Palestine Exploration Fund Quatterly Statement*, 1897, pp. 81-82.

Dubois (Marcel-Jacques)

- «The meaning of Jerusalem for Christians», *Israel Yearbook* 1982, Tel-Aviv Israel Yearbook Publications, 1982, pp. 168-178.
- «What Jerusalem really means for Christians», *The Holy Land*, 2/1, Spring 1982, pp. 36-47.
- «Citoyens de la Jérusalem d'en-haut», in *Les Oliviers de Saint-Isaïe*, n°1, 1995.

Dumeige (Gervais) (sous la direction de)

- *Histoire des Conciles oecuméniques*, Paris, l'Orante, 1981, volume XI: *Trente* (Joseph Leclerc, Henri Holstein, Pierre Adnés et Charles Lefebvre).

Dumoulin (Anne)

- «Approche psychologique de l'homme pèlerin», *Lumen Vitae*, 1976, 31, pp. 289-295.

Dupront (Alphonse)

- «Pèlerinages et lieux sacrés», *Mélanges en l'honneur de Fernand Braudel*, tome II, Méthodologie de l'histoire et des sciences humaines, Privat éditeur, 1973, pp. 189-206.
- *Du Sacré, Croisades et Pèlerinages. Images et langages*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1987.

Epstein (Mark Alan)

- *The Ottoman Jewish communities and their role in the fifteenth and sixteenth centuries*, Fribourg, Klaus Schwarz, 1980.

Faugère (Annie)

- «L'Autre et l'ailleurs dans quelques récits de voyageurs allemands», in *les Récits de voyage*, CERHIS, Paris, 1986, pp. 25-37.

Febvre (Lucien)

- *Le Problème de l'Incroyance au XVI<sup>e</sup> siècle. La Religion de Rabelais*, Paris, Albin-Michel, 1968 [1942].

Febvre (Lucien) et Martin (Henri-Jean)

- *L'Apparition du Livre*, Paris, Albin-Michel, 1971 [1958].

Ferguson (W. K.)

- *La Renaissance dans la pensée historique*, Paris, Payot, 1950.

Fiey (J.-M.)

- «Le pèlerinage des Nestoriens et Jacobites à Jérusalem», *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 1969, 12, n°2, pp. 113-126.

Finley (Moses I.)

- *Mythe, Mémoire, Histoire. Les usages du passé*, Paris, Flammarion, 1981.

Fliche (Augustin) et Martin (Victor)

- *Histoire de l'Eglise, l'Eglise à l'époque du concile de Trente*, tome 17, par L. Cristiani, Paris, Bloud et Gay, 1948.

Forno (Carla)

- *Il libro animato: teoria e scrittura del dialogo nel cinquecento*, Torino, Tirrenia stampatori, 1992.

Fox (Alistair)

- «Thomas More's *Dialogue* and the *Book of the Tales of Canterbury*» in *Familiar colloquy: Essays presented to Arthur Edward Barber*, éd. P. Brückmann, Oberon Press, Canada, 1978.

Fumaroli (Marc)

- *L'Age de l'éloquence*, Paris, Albin-Michel, 1994 [Droz, 1980].

Gallois (Lucien)

- *Les Géographes allemands de la Renaissance*, Paris, Ernest Leroux, 1890.

Garcia Barriuso (Patrocínio)

- *España en la historia de Tierra Santa, tomo I (siglos XIV, XV, XVI, y XVII)*, Madrid, Ministerio de Asuntos exteriores, 1992.

Ghinato (A.)

- «S. Franciscus in Oriente missionarius ac peregrinus», in *Acta ordinis fratrum minorum*, 83, 1964.

Gillet (Louis)

- *Histoire artistique des ordres mendiants. L'art religieux du XIII<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Renouard, 1912.

Gilmont (Jean-François)

- «L'imprimerie au XVI<sup>e</sup> siècle», in *La Réforme et le livre. L'Europe de l'imprimé (1517-v. 1570)*, Paris, Cerf, 1990.

Gilmont (Jean-François) et Johnston (Andrew G.)

- «L'imprimerie et la Réforme à Anvers», in *La Réforme et le livre. L'Europe de l'imprimé (1517-v. 1570)*, Paris, Cerf, 1990, pp. 191-226.

Giustinian (Bernardo)

- *Historia chronologica della vera origine di tutti gl'ordini equestri e religioni cavalleresche*, Venise, Combi, 1692, pp. 65-68.

Godin (André)

- «Erasmus et le sacré: *Peregrinatio Religionis ergo*», *Dix conférences sur Erasme: Eloge de la Folie, Colloques*, études réunies par Claude Blum, Paris-Genève, Champion-Slatkine, 1988, pp. 121-145.

Golubovich (Girolamo)

- *Serie cronologica dei reverendissimi Superiori di Terra Santa, ossia dei provinciali, custodi e presidenti della medesima, già commissari apostolici dell' Oriente e sino al 1847 in officio di gran maestri del S. militare Ordine del SS. Sepolcro*, Jérusalem, Couvent franciscain du Saint-Sauveur, 1898.
- en coll. avec Lemmens (Leonhard), *Collectanea Terrae Sanctae, Biblioteca bio-bibliografica della Terra santa e dell'Oriente francescano*, Firenze, Quaracchi, Collegio di S. Bonaventura, 1906.

Gomez-Géraud (Marie-Christine)

- «Le procès d'une relation coupable. De quelques interprétations des récits de Jacques Cartier», *Etudes Françaises*, 22, 2, 1986, pp. 63-71.
- «La mer: un espace hors-la-loi? La représentation de l'espace marin dans quelques récits de voyages français et espagnols au XVI<sup>e</sup> siècle», *Revue de Littérature Comparée*, 2, 1990, pp. 385-407.
- «Les Lettres de Busbecq: le style épistolaire ou les débuts du voyage intimiste», in *Sur les traces de Busbecq et du gotique*, textes réunis et présentés par André Rousseau, Lille, Presses Universitaires de Lille, collection UL3, 1991, pp. 99-107.

- «L'entrée de l'Indien dans la littérature française. Genèse d'un stéréotype», *Europe*, avril 1992, pp. 65-75.
- «Montaigne et la Santa Casa de Lorette: un ex-voto encombrant», in *Le Lecteur, l'Auteur et l'Ecrivain. Montaigne: 1492-1592-1992* (Actes du Colloque International d'Haïfa, avril-mai 1992), Paris, Honoré Champion, 1993, pp. 167-177.
- «Ecrire l'histoire des Lieux saints à l'heure de la Contre-Réforme», in *Regards sur le passé dans l'Europe des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*, Actes du colloque de Nancy (14-16 décembre 1995), éd. Francine Wild, Berne, Peter Lang, 1997, pp. 197-206.
- «Le renouveau du pèlerinage à l'heure de la Contre-Réforme: contributions jésuites», *Communio, Le Pèlerinage*, XXII, 4, 1997, pp. 121-130.

Graboïis (Arieh)

- «Les pèlerins occidentaux en Terre sainte au Moyen Age. Une minorité étrangère dans sa patrie spirituelle», *Studi Medievali*, 1989, XXX, 3, pp. 15-48.

Grimaldi (Floriano)

- *Il Libro lauretano. Edizioni e Illustrazioni (1498-1589)*, Macerata, Libreria Quondam, 1973.

Guenée (Bernard)

- *Histoire et culture historique de l'Occident médiéval*, Paris, Aubier, 1980.

Guéret-Laferté (Michèle)

- *Sur les routes de l'Empire mongol. Ordre et rhétorique des relations de voyage aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles*, Paris, Champion, 1994.

Halkin (Léon-E.)

- *Erasme et l'humanisme chrétien*, Paris, Editions Universitaires, 1969.
- «Erasme pèlerin», *Scrinium Erasmianum*, éd. J. Coppens, Leiden, E. Brill, 1969, pp. 239-252.
- «Le thème du pèlerinage dans les *Colloques* d'Erasme», in *Actes du Congrès Erasme*, Rotterdam, 27-29 octobre 1969, Amsterdam, North Holland Publishing Company, 1971, pp. 88-98.

Hahn (Cynthia)

- «*Loca sancta* souvenirs. Sealing the pilgrim's experience», in *The Blessings of pilgrimage*, ed. Robert Ousterhout, Illinois Byzantine Studies I, University of Illinois Press, Urbana-Chicago, 1990, pp. 86-96.

Hardison (Jr)

- *Christian rite and christian drama in the Middle Ages. Essays on the origin and early history of modern drama*, Baltimore, John Hopkins University Press, 1965.

Hartog (François)

- *Le Miroir d'Hérodote*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1980.

Heath (Michael)

- *Crusading commonplaces: La Noue, Lucinge and rhetoric against the Turks*, Genève, Droz, THR n°209, 1986.

Hennezel d'Ormoys (Comte de)

- *Notre-Dame de Liesse, sa légende d'après le plus ancien texte connu*, Nogent-le-Rotrou, Daupéley-Gouverneur, 1934.

Heyd (Uriel)

- *Ottoman documents on Palestine (1552-1615)*, Oxford, 1960.

Higman (Francis M.)

- *The Style of Jean Calvin in his french polemical treatises*, Oxford, Oxford University Press, 1967.

Hippler (Christiane)

- *Die Reise nach Jerusalem. Untersuchungen zu den Quellen, zum Inhalt und zur literarischen Struktur des Pilgerberichte des Spätmittelalters*, Francfort, Peter Lang, Europäische Hochschulschriften 968, 1987.

Hoade (Eugene)

- *Western pilgrims (1322-1392)*, Publications of the Studium Biblicum Franciscanum, n°18, Jerusalem, Franciscan Printing Press, 1952 [reprint 1993].

Holum (Kenneth G.)

- «Hadrian and saint Helena: imperial travel and the origins of Holy Land Pilgrimage», in *The Blessings of pilgrimage*, ed.

Robert Ousterhout, *Illinois Byzantine Studies I*, University of Illinois Press, Urbana-Chicago, 1990, pp. 66-81.

Hunt (Edward D.)

- *Holy Land pilgrimage in the later Roman Empire (a.d. 312-460)*, Oxford, Clarendon Press, 1984.

Jacob (Christian)

- «Géométrie, graphisme, figuration: pour une esthétique des cartes anciennes», *Encyclopedia Universalis, Symposium*, volume I, 1990, pp. 296-331.

Jacobson Schutte (Anne)

- *Printed italian vernacular religious books (1465-1550). A finding test*, Genève, Droz, *THR* n°194, 1983.

Jedin (Hubert)

- *Crise et dénouement du Concile de Trente (1562-1563). Une rétrospective après quatre cents ans*, Paris, Desclée, 1965.

Joukovsky (Françoise)

- «Jérusalem, cité imaginaire de l'Occident chrétien», in *L'Imaginaire de la ville, Eidolôn*, 27, février 1986, pp. 29-56.  
- «Un circuit touristique au XVI<sup>e</sup> siècle: les pèlerins à Jérusalem», in *Les Récits de voyage*, CERHIS, Paris, 1986, pp. 38-57.

Kappler (Claude)

- *Monstres, démons et merveilles à la fin du Moyen Age*, Paris, Payot, 1980.

Kemp (Friedhelm)

- «Figuration et inscriptions: quatre siècles d'emblèmes», in *Figures du baroque*, publié sous la direction de Jean-Marie Benoist, colloque de Cerisy-la-Salle, Paris, PUF, Croisées, 1983, pp. 73-107.

Kinder (Gordon)

- «Le livre et les idées réformées en Espagne», in Jean-François Gilmont, *La Réforme et le livre. L'Europe de l'imprimé (1517-v.1570)*, Paris, Cerf, 1990, pp. 321-326.

Kirschbaum (E.)

- «L'influsso del Concilio du Trento nell'arte», *Gregorianum*, 26, 1945, pp. 100-116.

Kötting (Bernhard)

- «Le pèlerinage de Rome et le dévouement à l'Eglise», *Lumen Vitae*, vol. XIII, n°2, avril-juin 1958, pp. 241-248.

Kushner (Eva)

- «Le dialogue en France de 1550 à 1560», in *Le Dialogue au temps de la Renaissance*, directrice de la publication: Marie-Thérèse Jones-Davies, Paris, J. Touzot, 1984, pp. 151-167.

Labande (Edmond René)

- «Recherches sur les pèlerins dans l'Europe des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles», *Cahiers de Civilisation Médiévale*, 1958, 1, pp. 159-169 et 339-347.
- «Le pèlerin médiéval au terme de sa démarche», *Mélanges René Crozet*, éditeurs Pierre Gallais et Yves-Jean Riou, Poitiers, Société d'Etudes Médiévales, Poitiers, 1966, tome I, pp. 283-291.

Lammens (H.)

- «Découverte d'une bulle de Jules III concernant les saints lieux et la Compagnie de Jésus, *Etudes*, 1897/1, pp. 72-86.

Lane (Frederic C.)

- *Venise. Une république maritime*, Paris, Flammarion, 1985.

Laufer (Roger)

- «L'espace visuel du livre ancien», in *Histoire de l'édition française*, tome I, «Le livre conquérant», Paris, Promodis, 1982, pp. 479-497.

Lecerle (François)

- *Le Signe et la relique. Les théologies de l'image à la Renaissance*, Thèse pour le doctorat d'Etat, sous la direction d'Henri Weber, Université de Montpellier-III, septembre 1987, 773 p.

Leclercq (Dom Jean)

- *L'Amour des lettres et le désir de Dieu. Initiation aux auteurs monastiques du Moyen Age*, Paris, Cerf, 1990 [1957].

Lecoq (Danielle)

- «La Mappemonde du *Liber Floridus* ou la vision du monde de Lambert de Saint-Omer», *Imago Mundi*, 1987, 39, pp. 9-49.

Lecoq (Anne-Marie)

- «*Finxit. Le peintre comme fictor au XVI<sup>e</sup> siècle*», *BHR*, 37, 1975, pp. 225-243.

Ledouble (Abbé)

- *Les Origines de Liesse et du pèlerinage de Notre-Dame*, Soissons, Michaud, 1885.

Le Goff (Jacques),

- *La Naissance du purgatoire*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1981.
- *L'Imaginaire médiéval*, Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1985.
- *Histoire et mémoire*, Paris, Gallimard, Folio Histoire, 1988 [Einaudi, 1977].

Le Grand (L.)

- «Les pèlerins en Terre sainte au Moyen Age», *Revue des Questions historiques*, nouvelle série, 31, 1904, pp. 383-401.

Le Huenen (Roland)

- «Qu'est-ce qu'un récit de voyage?», in *Les Modèles du récit de voyage, Littérales* n°7, Paris-X Nanterre, 1990, pp. 11-27.

Lemmens (Leonhard)

- *Die Franziskaner im hl. Lande. I. Teil: Die Franziskaner auf dem Sion (1335-1552)*, Münster, Aschendorff, 1916.

Lestringant (Frank)

- «La famille des 'tempêtes en mer'; essai de généalogie», *Etudes de Lettres*, avril-juin 1984, pp. 45-62.
- Introduction à l'édition de la *Cosmographie du Levant* d'André Thevet, Genève, Droz, *THR* n°203, 1985.
- «Guillaume Postel et l'obsession turque», in *Guillaume Postel 1581-1981*, Paris, Trédaniel, 1985, pp. 265-298.
- «Cosmologie et *Mirabilia* à la Renaissance. L'exemple de Guillaume Postel», *Journal of Medieval and Renaissance Studies*, XVI, n°2, 1986, pp. 253-279.
- «Chorographie et paysage», in *Le Paysage à la Renaissance*, études réunies et publiées par Yves Giraud, Fribourg, Editions Universitaires, 1988, pp. 9-26.
- «Dans la bouche des géants (*Pantagruel*, 32; *Gargantua*, 38), *François Rabelais*. Aurélien d'Aragon, textes réunis par Françoise

Charpentier et Marie-Claire Dumas, *Cahiers Textuel* 34/44, 1989, n°4/5, pp. 43-51.

- *Le Huguenot et le Sauvage*, Paris, Aux Amateurs de Livres, 1990.

- *L'Atelier du cosmographe ou l'image du monde à la Renaissance*, Paris, Albin Michel, 1991.

- *André Thevet, cosmographe des derniers Valois*, Genève, Droz, *THR* n°251, 1991.

- *Le Cannibale. Grandeur et décadence*, Paris, Perrin, 1994.

Lethel (François-Marie)

- «Sainte Thérèse d'Avila et les images», catalogue de l'exposition: *L'Art du XVII<sup>e</sup> siècle dans les carmels de France*, Musée du Petit Palais, 17 novembre 1982-15 février 1983, pp. 39-41.

Longère (Jean)

- «Deux sermons de Jacques de Vitry *Ad Peregrinos*», in *L'Image du Pèlerin au Moyen Age et sous l'Ancien Régime*, sous la direction d'André Sigal, Rocamadour, Association des Amis de Rocamadour, 1994, pp. 93-103.

Lubac (Henri de)

- *Exégèse médiévale. Les quatre sens de l'Écriture*, Paris, Aubier, 1959.

Mandrou (André)

- *Introduction à la France moderne (1500-1640)*, Paris, Albin-Michel, Bibliothèque de l'Évolution de l'Humanité, 1974 [1961].

Mann (Margaret)

- *Erasmus et les débuts de la Réforme française (1517-1536)*, Paris, Champion, 1933.

Maraval (Pierre)

- «Le temps du pèlerinage, IV<sup>e</sup>-V<sup>e</sup> siècles», in *Temps chrétien de la fin de l'Antiquité au Moyen Age*, Paris, 1983, pp. 479-488.

- *Lieux saints et pèlerinages d'Orient. Histoire et géographie, des origines à la conquête arabe*, Paris, Cerf, 1985.

- «Une querelle sur les pèlerinages autour d'un texte patristique (Grégoire de Nysse, lettre 2)», *Revue d'Histoire et de Philosophie Religieuses*, 66, 1986/2, pp. 131-141.

- «Liturgie et pèlerinage durant les premiers siècles du christianisme», *Maison-Dieu*, 170, 1987, pp. 7-28.
- Article «Pèlerinages», section «Pèlerinages chrétiens, en Orient des origines au VII<sup>e</sup> siècle», *Dictionnaire de Spiritualité Ascétique et Mystique*, Paris, Beauchesne, 1987, fasc. 76-77, col. 901-909.
- «Saint Jérôme et le pèlerinage aux Lieux saints de Palestine», in *Jérôme entre l'Orient et l'Occident. XVI<sup>e</sup> centenaire du départ de saint Jérôme de Rome et de son installation à Bethléem*, Actes du colloque de Chantilly (septembre 1986) publiés par Yves-Marie Duval, Etudes Augustiniennes, Paris, 1988, pp. 345-353.
- «Egérie et Grégoire de Nysse, pèlerins de Palestine», *Convegno internazionale sulla peregrinatio Egeriae*, Arezzo, 1990.
- «Grégoire le Grand et les Lieux saints d'Orient», in *Gregorio Magno e il suo tempo*, Roma, 1991, pp. 65-76.
- «L'attitude des Pères du IV<sup>e</sup> siècle devant les Lieux saints et le pèlerinage», *Irénikon*, 65, 1992, pp. 5-23.

Marc'hadour (Germain)

- *Thomas More et la Bible. La place des Livres saints dans son apologétique et sa spiritualité*, Paris, Vrin, 1969.
- «Thomas More: de la conversation au dialogue», in *Le Dialogue au temps de la Renaissance*, directrice de la publication: Marie-Thérèse Jones-Davies, Paris, J. Touzot, 1984, pp. 35-57.

Margolin (Jean-Claude)

- «Paris through a gothic window at the end of the XV<sup>th</sup> century. A poem of Erasmus in honor of saint Genevieve», *Respublica Litterarum, Studies in the classical tradition*, tome 1, 1978.

Mariani (L.), Tarolli (E.), et Seynave (M).

- *Angèle Mérici, contribution pour une biographie*. Milan, Mediaspaul, 1987.

Marin (Louis)

- «L'efficace de l'image religieuse: de la relique à l'image», *Chimères*, n°10, hiver 1990-1991, pp. 103-119.

Masoero (Mariarosa)

- «Un umanista ai Luoghi santi: Alessandro Ariosto», in *Le Voyage: de l'aventure à l'écriture*, textes réunis et présentés par Jeannine Guérin Dalle Mese, La Licorne, UFR Langues Littératures Poitiers, 1995, pp. 81-92.

Marsy (Comte de)

- «Les pèlerins normands en Palestine (XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)», lecture faite à la séance publique de la Société des Antiquaires de Normandie, le 13 décembre 1894, *Bulletin de la Société des Antiquaires de Normandie*, tome 17, 1894.

Martin (Henri-Jean)

- «Imprimeries, librairies et bibliothèques du XVI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle», in *Espaces de la lecture*, sous la direction d'A.-M. Christin, Paris, Centre Georges-Pompidou, Retz, 1988.

Massaut (Jean-Pierre)

- *Critique et tradition à la veille de la Réforme en France*, Paris, Vrin, 1974.

Maurille de Saint-Michel

- *Phytologie sacrée ou discours moral sur les plantes de la sainte Ecriture: symboles des mystères de la foy, et des vérités Chrestiennes*, Angers, P. Yvain, 1664, in-folio (BM Amiens, Les 325 B).

Meerhoff (Kees)

- *Rhétorique et poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Leyde, E.-J. Brill, 1986.

Meistermann (Barnabé)

- *Guide de Terre sainte*, Paris, Editions Franciscaines-Letouzey et Ané, 1936.

Ménager (Daniel)

- *Rabelais*, Paris, Bordas, En Toutes Lettres, 1989.

Menozzi (Daniele)

- *Les Images. L'Eglise et les arts visuels*, Paris, Cerf, collection «Textes en main», 1991.

Millet (Olivier)

- «Calvin pamphlétaire», in *Le Pamphlet en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, ENSJF n° 25, Cahiers Verdun-Louis Saulnier n°1, 1983, pp. 9-22.

Mollat du Jourdin (Michel)

- *La Vie quotidienne des gens de mer en Atlantique, IX<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1983.

Moranvillé (H.)

«Un pèlerin en Terre sainte et au mont Sinaï au XV<sup>e</sup> siècle»,  
*Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*, 66, 1905, pp. 70-106.

Mourgues (Odette de)

- *Metaphysical baroque and precious poetry*, Oxford, Clarendon Press, 1953.

Moyne (Th.)

- *Les Livres illustrés à Lyon dans le premier tiers du XVII<sup>e</sup> siècle*, Grenoble, 1987.

Nebenzahl (Kenneth)

- *Maps of the Bible Lands*, Londres, Times Book, 1986.

Neri (Damiano)

- *Il Santo Sepolcro riprodotto in Occidente*, Jérusalem, Franciscan Printing Press, 1971.

Neveux (Hugues)

- «Le paysage chez Belleforest», in *Le Paysage à la Renaissance*, études réunies et publiées par Yves Giraud, Fribourg, Editions Universitaires, 1988, pp. 35-41.

Oursel (Raymond)

- *Les Pèlerins au Moyen Age*, Paris, Fayard, collection Résurrection du passé, 1963.

Pastor (Leon von)

- *Storia dei Papi dalla fine del Medio Evo*, tome IX, Gregorio XIII, Roma, Desclée, 1955.

Pastoureau (Michel)

- «L'illustration du livre: comprendre ou rêver?», in *Histoire de l'édition*, tome II, *Le Livre conquérant*, Paris, Promodis, 1982, pp. 500-529.

Pastré (Jean-Marc)

- «Le pèlerin et son image: ce que nous apprennent les récits de voyage allemands de la fin du XV<sup>e</sup> siècle», in *L'Image du Pèlerin au Moyen Age et sous l'Ancien Régime*, sous la direction d'André Sigal, Rocamadour, Association des Amis de Rocamadour, 1994, pp. 121-130.

Pernoud (Régine)

- *Un Guide du pèlerin de Terre sainte au XV<sup>e</sup> siècle*, Mantes, Imprimerie du Petit Mantais, 1940.

Petrucchi (Armando)

- «Alle origine del libro moderno: libri da banco, libri da bisaccia, libretti da mano», in *Italia Medioevale e Umanistica*, XII, 1969, pp. 295-313.

Picard (Jean-Michel)

- «The italian pilgrims», in *The Medieval pilgrimage to saint Patrick's purgatory. Lough Derg and the European tradition*, éd. Michael Haren et Yolande de Pontfarcy, Eniskiller, Clogher historical society, 1988, pp. 173-189.

Pietrella (Egideo)

- «I pellegrinaggi ai Luoghi Santi e i martiri. Il culto dei martiri in Gregorio di Nissa», *Augustinianum*, 1931, vol. XXI, pp. 135-151.

Pineas (Rainer)

- «Erasmus and More: some contrasting theological opinions», *Renaissance News*, 13, 1960, pp. 298-300.

Polak (L.)

- «Un récit de pèlerinage de 1488-1489», in *Le Moyen Age*, 88, 1981, pp. 71-78.

Ponnelle (Louis) et Bordet (Louis)

- *Saint Philippe Néri et la société romaine de son temps (1515-1595)*, Paris, La Colombe, 1958, [1928].

Purvis (James D.)

- *Jerusalem the Holy City. A bibliography*, ATLA, Bibliography Series n°20, Scarecrow Press, Metuchen-New Jersey-London, 1988.

Quaresmius (Franciscus)

- *Historica theologica et moralis Terrae sanctae elucidatio*, éd. Cypriano de Tarvisio, Venise, Antonelliani, 1880-1881, deux volumes [1639].

Raitz von Frentz (Emmerich)

- «Ludolphe le Chartreux et les *Exercices* de saint Ignace de Loyola», *RAM*, 25, 1949, pp. 375-388.

Rapp (Francis)

- «Les pèlerinages dans la vie religieuse de l'Occident médiéval aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles» in *Les Pèlerinages de l'antiquité biblique et classique à l'Occident médiéval. Etudes d'histoire des religions*, éd. M. Simon, Paris, Paul Geuthner, 1973, pp. 117-160.

Rawles (Stephen) et Screech (Michael)

- *A New Rabelaisian Bibliography. Editions of Rabelais before 1626*, Genève, Droz, *THR* n°219, 1987.

Raymond (André)

- *Grandes Villes arabes à l'époque ottomane*, Paris, Sinbad, 1985.

Réau (Louis)

- *Iconographie de l'art chrétien*, Paris, P.U.F., 1955.

Reedjik (C.)

- *The Poems of Desiderius Erasmus*, Leiden, E. J. Brill, 1956.

Rezzaghi (Roberto)

- *Il «Catecismo» di Leonardo de Marini nel contesto della riforma pastorale del Cardinale Ercole Gonzaga*, Roma, Las, 1986.

Reinach (Théodore)

- *Textes d'auteurs grecs et romains relatifs au judaïsme*, Paris, Ernest Leroux, 1895.
- *La Renaissance et le Nouveau Monde*, catalogue de l'exposition, Québec, Musée du Québec, 1984.

Renouard (Philippe)

- *Imprimeurs et libraires parisiens du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, 1964-1986.

Riandère La Roche (Josette)

- «Du discours d'exclusion des Juifs: antijudaïsme ou antisémitisme?» in *Les Problèmes de l'exclusion en Espagne (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, études réunies par Augustin Redondo, Paris, Publications de la Sorbonne, 1983, pp. 51-75.

Richard (Jean)

- *La Papauté et les missions d'Orient au Moyen Age (XIII<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles)*, Rome, Ecole Française de Rome, Palais Farnèse, 1977.
- *Les Récits de Voyage et de Pèlerinages*, Typologie des Sources du Moyen Age occidental, fasc. 38, Brepols, Turnhout, 1981.

- «Les gens de mer et les Croisés» in *Croisés, Missionnaires et Voyageurs. Les perspectives orientales du monde latin médiéval*, Londres, Variorum Reprints, 1983, pp. 341-355.

Rigaux (Dominique)

- *A la Table du Seigneur. L'Eucharistie chez les Primitifs italiens*, Paris, Cerf, 1989.
- «Autour des fresques de Cellio le miracle du 'pendu dépendu' dans les régions alpines au Quattrocento», in *L'Image du pèlerin au Moyen Âge et sous l'Ancien Régime*, sous la direction de Pierre-André Sigal, Association des Amis de Rocamadour, 1994.

Rimbault (Lucien)

- *Pierre du Moulin (1568-1658). Un pasteur réformé à l'âge classique*, Paris, Vrin, 1966.

Ringbom (Sixten)

- *Les Images de dévotion, XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles*, Paris, Gérard Monfort, 1995.

Roggero (Anastasio)

- «Il decreto del Concilio di Trento sulla venerazione delle immagini e l'arte sacra», *Ephemerides Carmeliticae*, XX, 1969, 1, pp. 150-167.

Röhl (Suzanne)

- «Venise, étape vers la Terre sainte», in *Le Voyage: de l'aventure à l'écriture*, textes réunis et présentés par Jeannine Guérin Dalle Mese, La Licorne, UFR Langues Littératures Poitiers, 1995, pp. 93-107.

Rohricht (Reinhold)

- *Deutsche Pilgerreisen nach dem Heiligen Lande*, Innsbruck, Wagner, 1900 [1889].

Rohricht (Reinhold) et Meisner (H.)

- *Deutsche Pilgerreisen nach dem heiligen Lande*, Berlin, Weidmann, 1880.

Romani (M.)

- *Pellegrini e viaggiatori nell'economia di Roma dal XIV<sup>e</sup> al XVII<sup>e</sup>*, Milan, Vita e Pensiero, 1948.

Rondot (Pierre)

- *Les Chrétiens d'Orient*, Cahiers de l'Afrique et de l'Asie, IV, Paris, J. Peyronnet, s.d.

Rose (Paul Lawrence)

- *Bodin and the great God of nature. The moral and Religious universe of a judaizer*, Genève, Droz, THR 179, 1980.

Roth (Cecil)

- *Doña Gracia Nasi*, Liana Levi, collection Histoire, 1990, [1948].

Rouillard (Clarence D.)

- *The Turk in french history, thought and literature (1520-1660)*, Paris, Boivin, 1941.

*Sacrorum Conciliorum nova et amplissima collectio*, éd. Johannes Dominicus Mansi, Paris, Hubert Welter, 1901, tome 33 (1545-1563).

*Sacrorum Conciliarum nova et amplissima collectio*, tome XXXIII, Paris, Hubert Welter, 1902 (actes du concile de Trente).

Saenger (Paul)

- «Prier de bouche et prier de coeur. Les livres d'heures du manuscrit à l'imprimé», in *les Usages de l'imprimé*, sous la direction de Roger Chartier, Paris, Fayard, 1987.

Saint-Génois (Jules de)

- *Les Voyageurs belges du XIII<sup>e</sup> siècle au XVII<sup>e</sup> siècle*, Bruxelles, s. d., deux volumes.

Sauzet (Robert)

- «Contestation et renouveau du pèlerinage au début des temps modernes», in *Les Chemins de Dieu. Histoire des pèlerinages chrétiens des origines à nos jours*, éd. Jean Chélini et Henry Branthomme, Paris, Hachette, 1982.

Schiller (Ely)

- *Jerusalem and the Holy Land in old engravings and illustrations (1483-1800)*, Jerusalem, Ariel, 1981.

Schur (Nathan)

- *Jerusalem in pilgrims' and travellers' accounts: a thematic bibliography of western christian itineraries (1300-1917)*, Jérusalem, Ariel, 1980.

Schwoebel (Robert)

- *The Shadow of the Crescent. The Renaissance image of the Turk (1453-1517)*, Nieuwkoop, B. de Graaf, 1967.

Scribner (Robert W.)

- *Popular culture and popular movements in Reformation Germany*, London and Ronceverte, The Hambledon Press, 1987.

Segre (Renata)

- «L'âge des ghetto et des juifs portugais: deux caractères de l'histoire hébraïque italienne du XVII<sup>e</sup> siècle», *Israël et les nations au XVII<sup>e</sup> siècle*, *Revue XVII<sup>e</sup> siècle*, 183/2, 1994, pp. 245-253.

Seidel Menchi (Silvana)

- *Erasmus in Italia (1520-1580)*, Torino, Bollati Boringhieri, 1987.

Sénac (Philippe)

- *L'Image de l'autre. Histoire de l'Occident médiéval face à l'islam*, Paris, Flammarion, 1983.

Seznec (Jean)

- *La Survivance des dieux antiques*, Paris, Flammarion, collection Champs, 1993, [1980].

Sigal (Pierre-André)

- *Les Marcheurs de Dieu. Pèlerinages et pèlerins au Moyen Age*, Paris, Armand Colin, 1974.
- Article «pèlerinages», section «Pèlerinages chrétiens, Moyen Age occidental», *Dictionnaire de Spiritualité Ascétique et Mystique*, Paris, Beauchesne, 1987, fasc. 76-77, col. 918-929.

Sommerfeld (Martin)

- «Die Reisebeschreibungen der deutschen Jerusalempilger im ausgehenden Mittelalter», *Deutsche Vierteljahresschrift*, 2, 1924, pp. 816-851.

Sommervogel (C.)

- *Bibliographie de la Compagnie de Jésus*, Bruxelles-Paris, Schepens-Picard, 1895.

Sottas (J.)

- *Les Messageries maritimes de Venise aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles*, Paris, 1938.

Stirm (Margarete)

- «Les images et la Bible», in *Le Temps des Réformes et la Bible*, sous la direction de Guy Bédouelle et Bernard Roussel, collection Bible de tous les temps, Paris, Beauchesne, 1989, pp. 683-750.

Sumption (Jonathan)

- *Pilgrimage: an image of medieval religion*, London, Faber et Faber, 1975.

Surdel (A. J.)

- « 'Oultre mer': la Terre sainte et l'Orient vus par des pèlerins du XV<sup>e</sup> siècle », in *Images et signes de l'Orient dans l'Occident médiéval, Sénéfiance*, n° 11, Aix-en-Provence, CUERMA, février 1981, pp. 323-339.

Taylor (Joan E.)

- *Christians and the Holy places. The Myth of Jewish-Christian origins*, Oxford, Clarendon Press, 1993.

Tenenti (Alberto)

- *Christoforo da Canal. La marine vénitienne avant Lépante*, Paris, SEVPEN, 1962.

Tinguely (Frédéric)

- «Janus en Terre sainte. La figure du pèlerin curieux à la Renaissance», in *Homo Viator. Le voyage et la vie (XV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)*, Revue des Sciences Humaines, 245, 1997, pp. 51-65.

Thimmes (Pamela)

- *Studies in the biblical sea-storm type-scene. Convention and Invention*, San Francisco, Mellen Research University Press, 1992.

Thurston (Herbert)

- *Etude historique sur le Chemin de la Croix*, Paris, Letouzey et Ané, 1907.

Tobler (Titus)

- *Bibliotheca Geographica Palaestinae*, Leizig, S. Hirzel, 1867.

Tubach (F. C.)

- *Index exemplorum. A handbook of medieval religious tales*, Helsinki, Suomalainen Tiedeakatemia, 1969.

Turner (Victor W.)

- *Image and Pilgrimage in Christian culture: anthropological perspectives*, Oxford, B. Blackwell, 1978.

Valognes (Jean-Pierre)

- *Vie et mort des chrétiens d'Orient. Des origines à nos jours*, Paris, Fayard, 1994.

Van Cauwenbergh (Etienne)

- *Les Pèlerinages expiatoires et judiciaires dans le droit communal de la Belgique au Moyen Age*, Louvain, Bureaux du Recueil, 1922.

Van der Haeghem (Ferdinand)

- *Bibliotheca belgica*, Bruxelles, Culture et Civilisation, 1964 (rééd. Marie-Thérèse Langer).

Van Diesbach (Max)

- «Les pèlerins fribourgeois à Jérusalem (1436-1640). Etude historique», *Archives historiques de la Société d'Histoire du Canton de Fribourg*, 1893, pp. 189-232.

Van Gennep (Arnold)

- *Les Rites de passage*, New York, Johnson Reprint Corporation-Paris, Maison des Sciences de l'Homme, 1969 [1909].

Vasoli (Cesare)

- «De Nicolas de Kues et Jean Pic de la Mirandole à Jean Bodin: trois colloques», in *Jean Bodin. Actes du colloque interdisciplinaire d'Angers (24-27 mai 1984)*, Angers, Presses Universitaires d'Angers, 1985, pp. 253-275.

Vauchez (André)

- *La Sainteté en Occident aux derniers siècles du Moyen Age*, Rome, Ecole Française de Rome, Palais Farnèse, 1981.

Verniero di Montepeloso (Pietro)

- *Croniche ovvero Annali di Terra Santa*, éd. Girolamo Golubovich, Florence, Quaracchi, 1929-1936, cinq volumes.

Vicaire (Marie-Humbert)

- «Les trois itinérances du pèlerin aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles», *Le Pèlerinage*, Cahiers de Fanjeaux, Collection d'histoire religieuse du Languedoc aux XIII<sup>e</sup> et au début du XIV<sup>e</sup> siècle, Fanjeaux, Privat, 1980.

Vilnay (Zev)

«Views of the Holy Land in the writings of christian pilgrims», in *The Holy Land in old prints and maps*, Jérusalem, Rubin Mass, 1965, pp. 12-30.

Vincent (Hugues) et Abel (F. M.)

- *Jérusalem. Recherches de topographie, d'archéologie et d'histoire*, Paris, Victor Lecoffre, 1912-1926, deux tomes en quatre volumes.

Vloberg (Maurice)

- *L'Eucharistie dans l'art*, Paris-Grenoble, B. Arthaud, 1946, 2 volumes.

Voet (Léon)

- «Un humaniste et son éditeur au XVI<sup>e</sup> siècle: Ogier Ghiselin de Busbecq et Christophe Plantin», *Mémoires de la Société d'Histoire de Comines-Warneton et de la région*, tome XVI, 1986, pp. 27-46.

Vogel (Cyrille)

- «Le pèlerinage pénitentiel», in *Pellegrinaggi e culto dei Santi fino alla prima crociata*, Convegni del Centro di Studi sulla spiritualità medievale, Todi, 1963.

Voguë (M. de)

- *Les Eglises de Terre sainte*, Paris, Victor Didron, 1860.

Weber (Max)

- *L'Ethique protestante et l'esprit du capitalisme*, Paris, Plon, 1964 [Tübingen, Mohr, 1947].

Weinberg (Florence M.)

- «Comic and religious elements in Rabelais' Tempête en mer», *Etudes rabelaisiennes*, XV, réunies par Michael Screech, Genève, Droz, 1980.

Welter (J.-Th.)

- *L'Exemplum dans la littérature religieuse et didactique du Moyen Age*, Genève, Slatkine Reprints, 1973 [1927].

Whiting (Robert)

- *The Blind Devotion of the People. Popular devotion and the English Reformation*, Cambridge, Cambridge University Press, 1989.

Wiel (A.)

- *The Navy of Venice*, Londres, J. Murray, 1910.

Wirth (Jean)

- «Théorie et pratique de l'image sainte à la veille de la Réforme», *BHR* 48/2, 1986, pp. 319-358.

Wolfzettel (Friedrich)

- *Le Discours du voyageur. Le récit de voyage en France du Moyen Age au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, P.U.F., collection Perspectives Littéraires, 1996.

Yates (Frances A.)

- *L'Art de la mémoire*, [1966], Paris, Gallimard, Bibliothèque des Histoires, 1975.

Yérasimos (Stéphane)

- *Les Voyageurs dans l'Empire ottoman (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles). Bibliographie, itinéraires et inventaire des lieux habités*. Ankara, Conseil suprême d'Atatürk pour culture, langue et histoire. Publications de la Société Turque d'Histoire, série VII, n° 117, Imprimerie de la Société Turque d'Histoire, 1991.

Zacher (Christian K.)

- *Curiosity on Pilgrimage. The literature of discovery in fourteenth century England*, Baltimore, 1976.

Zink (Michel)

- «Pourquoi raconter son voyage. Débuts et prologues d'une chronique de la croisade et de deux itinéraires de Terre sainte», *Voyage, quête, pèlerinage, Sénéfiance*, n°2, CUERMA, Aix-en-Provence, 1976, pp. 239-254.

Zrenner (Claudia)

- *Die Berichte der europäischen Jerusalempilger (1475-1500). Ein literarischer Vergleich im historischen Kontext*, Francfort, Peter Lang, Europäische Hochschulschriften 382, 1981.

## SOURCES MANUSCRITES (AUTRES QUE LES RfCITS):

## Anonymes:

- *Declaration de tous les lieux ou il y a pardons en la terre sainte et les oroisons quon dit en aucun desditz lieux* (BNF, Fonds français 6110).
- *Iter hierosolymitanum ab urbe Roma* (Bodleian Library, Oxford, cote Ms. lat. misc. e 116) 60 p.
- *Peregrinationes civitatis sancte Jherusalem et totius terre sancte, cum peregrinationibus totius urbis Rome. Item decem nationes totius christianitatis, cum propheta cristianissimi regis francorum*, 1493 (BM Amiens, Ms Les 386).
- *Peregrinationes totius Terre sancte que a modernis peregrinis visitantur, finiunt indulgentie et peregrinationes terre sancte Hierusalem, et locorum circa*, Venise, vers 1520 (BM Amiens, ms 93 B).
- *Voyages, en quels communement sont condammes les malfacteurs* (BNF ms. esp. 143).

## Augier (André)

- *Le Devotissime Voyage de Hierusalem faict par moy André Augier, prestre, demeurant à Brauvillier en Chartrain, en l'année mil six cens ung*, BM Amiens, Ms Les 100, 500 p., 30 ll./p. environ.

## Briccio (Giovanni)

- *Luoci di Terra santa descritti, delineati et figurati per Giov. Briccio, romano pittore et autori*. [portrait gravé de l'auteur collé sur la page de titre, format oblong 110 p.+tables, 19 ll. /p., 210x135]. BM Amiens, Ms Les 105 A.